

# El Problema Alimentario Frente al Elevado Costo de la Vida

La Primera Conferencia Nacional de Alimentación, celebrada en la ciudad de Buenos Aires, ha llegado a conclusiones preocupantes. Durante las documentadas deliberaciones se puso de manifiesto que en nuestro país existe hambre, ya que una gran mayoría de la población ha debido reducir las raciones de su dieta por el elevado y constante aumento del costo de la vida. El déficit alimentario es más acentuado en el interior de la República, pero las últimas comprobaciones realizadas por los organismos especializados señalan que en los grandes centros poblados, y hasta en la misma Capital Federal, se sienten los efectos perniciosos de la reducida alimentación.

Sabemos —lamentablemente— que el costo medio de los artículos de primera necesidad sufre un incremento diario y pesa en el presupuesto familiar de tal forma que absorbe más del sesenta por ciento del total de los ingresos. La situación, por consiguiente, se torna cada vez más difícil y los consumidores, en general, son víctimas directas de los comerciantes insensibles y de la indiferencia o pasividad de las autoridades públicas, las cuales no se disponen a intervenir para frenar el alza de las cotizaciones. Esta actitud, mejor dicho postura oficial ha impresionado, en forma desfavorable, en el seno de las masas, por el hecho de que éstas hubieran deseado la inmediata intervención del gobierno para poner coto a la actividad delictiva de los intermediarios, cuya participación resta posibilidades de adquisición a una familia que debe regular o ajustar sus gastos al monto de un estipendio fijo y cada vez de menor valor real.

La mala alimentación, dice José de Castro en su extraordinario libro "Geopolítica del hambre", constituye un fenómeno de la más extrema variabilidad. El organismo humano es una máquina muy parecida a los equipos contruidos por el hombre sobre su semejanza. A título de divulgación y formación recordaremos que cualquier trabajo que realizamos es siempre el resultado de una transformación de energía en el interior de nuestro organismo. El combustible que la máquina humana utiliza es el alimento, que viene a representar para nosotros un combustible de la índole del clásico carbón o del elemento que lo ha sustituido: el petróleo.

Ahora bien, el alimento además provee, al mismo tiempo, a nuestro organismo de sustancias múltiples, con el propósito de mantener su vitalidad y contrarrestar las deficiencias. De esto se infiere, que la alimentación debe ser suficiente y completa, vale decir, debe suministrar al organismo el total de energías que necesita y el total de las diversas sustancias que le hagan falta, con lo cual se completa el ciclo básico de la nutrición, indispensable para el equilibrio material. El individuo que no recibe el total de la energía necesaria a sus funciones, empieza a sufrir una serie de consecuencias que, partiendo del desgano remata en la enfermedad propiamente dicha, con todas sus secuelas sociales.

En los comienzos de nuestro siglo el profesor italiano Nicotro realizó sus célebres estudios de antropología de las clases pobres, mostrando que las criaturas de esos sectores eran siempre menos desarrolladas que las de la misma edad de las clases más pudientes y adineradas. Quedó demostrado —objetivamente— el efecto biológico del hambre parcial. Es muy importante acotar que los pueblos mal alimentados sufren crisis materiales y psíquicas muy profundas, capaces de afectar la personalidad humana, la cual se precipita en el descontento y puede llegar a los límites de la angustia, con sus secuelas de depresión y apatía. Este aspecto del problema tiene, a nuestro entender, extraordinaria trascendencia por su proyección en la vida nacional. No olvidemos que debemos superar la actual depresión económica y para ello necesitamos el aporte de un pueblo fuerte y optimista, magníficamente alimentado.

Volviendo a la conferencia que inspiró el presente comentario, sus participantes pusieron de relieve la obligación de los entes oficiales y privados, en el sentido de adoptar urgentes medidas para neutralizar las consecuencias de la mala alimentación, en un país como el nuestro considerado como uno de los paraísos del mundo en lo que concierne a la producción de alimentos. A tales efectos, el director nacional de alimentación, doctor Salomón Krigin, ha manifestado que tenemos zonas de producción en distintos lugares que pueden vincularse entre sí: Salta, Jujuy y Santiago del Estero, cuya producción puede canalizarse hacia el sur y el este, a través de los ferrocarriles y flotas de camiones; una zona mesopotámica, que cuenta con cabotaje fluvial y una zona hacia el noroeste, que abarca parte del centro y del sur, especialmente este sur tan desprovisto de alimentos. Esta organización, dice el citado funcionario, podría resolver el problema que nos preocupa.

Al respecto, creemos nosotros que simultáneamente debe resolverse el problema de los intermediarios, con el especial deseo de provocar la disminución de los costos y, por ende, el descenso de los precios hacia su cauce normal. Sólo así será posible facilitar al consumidor la mayor adquisición de productos, favoreciendo, de ese modo, una mejor, más adecuada y económica alimentación.

Asimismo, debe propenderse al aumento de la producción agrícola —ganadera, base de la riqueza nacional y fundamental factor de nuestra economía. Es menester fomentar la industria agropecuaria, cuyo mayor desarrollo incidiría no sólo en la solución del problema que nos ocupa, sino que contribuiría a aliviar la escasez de divisas, reconquistando los mercados que preferían la carne argentina y nuestros cereales. El problema, así planteado, necesita, obligatoriamente, la intervención del gobierno para regularizar las transacciones. El país no está del todo maduro para ejercitar el libre juego de la economía de mercado. Lo dijimos en nuestro editorial del 12 de mayo próximo pasado, al señalar que no estábamos preparados para gozar de los beneficios de la libre competencia, la cual ha sido desnaturalizada por la trufistificación que ha reemplazado la libertad de acción, legal y honesta, propia del campo competitivo, por la connivencia. El resultado lo tenemos a la vista y lo ha documentado la Primera Conferencia Nacional de Alimentación.

Este toque de atención debe ser tenido muy en cuenta, en primer término, por los gobernantes y, en especial modo, por el ministro de Economía de la Nación, en cuyas manos están los resortes para arbitrar todos los recaudos que las circunstancias aconsejen. Esperemos, entonces, que en la conferencia radiotelevisada de esta noche, el ingeniero Alsogaray anuncie la primera acción oficial sobre la materia.

El Ejército: Circula un Documento de Política Económica y Social

Contención del Marxismo

Son Suspendidos los Efectos de una Sentencia de Vera Vallejos

En la CGT no Hubo reunión

El Ejército: Circula un Documento de Política Económica y Social

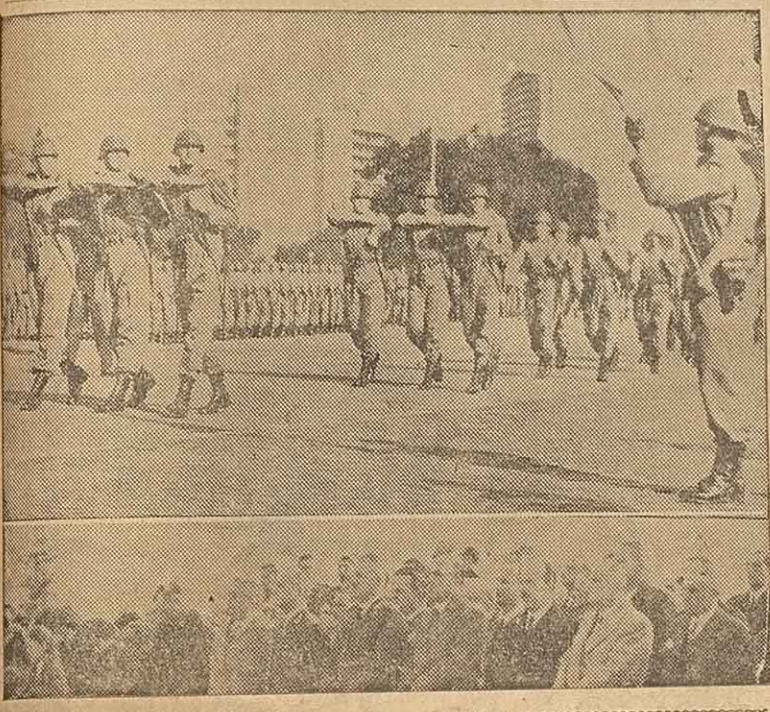
Contención del Marxismo

Son Suspendidos los Efectos de una Sentencia de Vera Vallejos

En la CGT no Hubo reunión

# YA COMIENZA A ACORDARSE EL REDESCUENTO

SINGULAR BRILLO TUVO EL JURAMENTO DE LA ENSEÑA PATRIA



La nota registra dos aspectos del acto central efectuado en nuestra ciudad para celebrar el Día de la Bandera. Arriba, los conscriptos de la guarnición local, saludan al pabellón argentino, después de haberlo jurado fidelidad; abajo, aparecen las autoridades militares, civiles y eclesiásticas en el pabellón oficial. (Información en la página segunda)

Año XLIX

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

Nº 14.971

## CRONICA

10 PAGINAS \$3

TARIFA REDUCIDA - CONCESION N. 2398

FRANQUEO PAGADO - CONCESION N. 2617

DIARIO INDEPENDIENTE AL SERVICIO DEL PUEBLO

Director: Néstor Joaquín Lagos

Rosario, Jueves 21 de Junio de 1962

## Ejército: Circula un Documento de Política Económica y Social

### Contención del Marxismo

CAPITAL FEDERAL, 21. — Si bien era ya conocido en los medios periodísticos, en la fecha se ha divulgado en extenso el texto de un plan que se atribuye a un grupo de expertos económicos que actúan en íntima conexión con los generales Arturo Osorio Arana y Armando Pío Martignola. Este documento —se agregó— ha sido distribuido entre los oficiales del Ejército. El presente esbozo —dice— se propone examinar la situación argentina con vistas a determinar la política económica y social que permita contener y modificar las tendencias que están actuando cada vez con mayor intensidad, y que, de persistir, seguramente llevarán a una revolución social y a una organización de tipo marxista.

Luego se ocupa de la política económica, imputando al país crisis y después del derrocamiento del peronismo, afirmando que el fracaso de la confianza popular obedeció al hecho de haber pasado del extremo del derrochismo y es el mismo totalitarismo, al extremo opuesto y a una inactiva y mal entendida libertad económica.

Balance desalentador

Dice más adelante que al fin de este período que se cierra con el derrocamiento del doctor Arturo Frondizi, el balance es francamente desalentador, señalando el gigantesco aumento de la deuda exterior y el extraordinario incremento del circulante.

True analysis general de las tendencias económicas en el mundo actual, expresa el documento que "hay que indispensable un estado intervencionista, que determine el destino de los recursos que planea y provea las condiciones para mantener viva la iniciativa privada, alentar las actividades productivas y estimular la competencia, para evitar la acción nociva de los monopolios."

Sacrificios y premios

Añade, "que el plan económico a aplicar en el futuro debe dar la fundada sensación de una equitativa distribución de sacrificios y premios; es decir, el estado debe garantizar la justa retribución al esfuerzo que cada uno realiza."

Afirma en otro de sus párrafos que no hay solución de los problemas económicos, sociales del país si no se corrige el desajuste básico, provocado como consecuencia de la transformación mundial de la técnica y de la maquinaria, con su repercusión en el orden social.

Indispensable madurez política

Luego de un examen retrospectivo, llega a la conclusión de la falta de madurez política en el país, y agrega: "Es indispensable una etapa de gobierno que ejerza una efectiva y vigorosa conducción, y que prepare las condiciones culturales y sociales necesarias para una democracia auténtica."

Luego añade textualmente: "Más aún, en la actual coyuntura mundial, bajo cualquier forma o sistema político, es imposible gobernar sin adherencia a la gran masa de la población."

A continuación señala los objetivos y caminos para obtenerlos, postulando: reducción de los ingresos de los sectores más pudientes, a fin de mantener a los de menor ingreso en un nivel de vida razonable.

Acciones improductivas

Posteriormente agrega que deben desalentarse las actividades improductivas, tanto en el sector estatal como en el privado, con el fin de disminuir las cargas que recaen sobre los sectores productivos.

Más adelante afirma que deberá proveerse una amplia y masiva tecnificación de nuestra sociedad, sin lo cual no habrá manera de que los recursos materiales de que dispone el país sean explotados eficientemente e integralmente.

Como primera medida —dice— deberá el gobierno cumplir estrictamente los actuales compromisos políticos y económicos, y no se deberán hasta que no se hayan encauzado las finanzas del país.

Importación y exportación

Se dispondrá la total supresión de la importación de artículos suntuarios y superfluos, estableciéndose un fuerte impuesto a los viajes al exterior; aumentar la disponibilidad de divisas a través del racionalamiento del consumo de carne, promoviendo, a la vez, la exportación de productos industrializados. En este sentido, señala que para proveer una mayor exportación de carne se requerirá la apertura de nuevos mercados, siendo, por lo tanto, necesario ampliar los mercados, recurriendo, si fuera necesario, a los convenios bilaterales.

Impuestos inadecuados

Para eliminación del déficit del gobierno, considera inadecuado todo aumento del impuesto que grave el consumo, y reclama que las cargas fiscales recaigan sobre los sectores de mayores ingresos.

Tras de pronunciarse contra el anonimato de las acciones, explica porque es necesario el controlador impositivo, aunque ello no favorezca la afluencia de capitales a las operaciones de la Bolsa.

Al referirse a la cancelación de las deudas del Estado con los proveedores, sostiene que se realice mediante

### Son Suspendidos los Efectos de una Sentencia de Vera Vallejos

CAPITAL FEDERAL, 21 (S). — La Cámara del Crimen ha ordenado suspender los efectos de la sentencia del doctor Vera Vallejos en el recurso de amparo interpuesto por un grupo de diputados en ejercicio y electos a raíz del receso parlamentario. El citado magistrado, como se recordará, declaró procedente la presentación de los legisladores electos, en su mayoría pertenecientes al Justicialista, y el fiscal de la Cámara del Crimen, doctor Abel Serrano, se presentó ante el Tribunal para que ordene al juez de Sentencia, doctor Vera Vallejos, remita inmediatamente las actuaciones pertinentes, suspendiendo en consecuencia el cumplimiento de su sentencia por no estar firme, ya que el recurso se debía conceder en ambos aspectos devolutivo y suspensivo, sin perjuicio, que luego tomase el Tribunal, en cuanto al amparo, por la inconstitucionalidad del decreto que ordenó la anulación de las elecciones y en cuanto puso cerco al Palacio Legislativo.

### En la CGT no Hubo reunión

CAPITAL FEDERAL, 21. — Esta mañana no pudo llevarse a cabo la reunión de la comisión provisional de la C. G. T. Según trascendió, los "independientes" no accedieron a la convocatoria de un plenario de secretarías generales, que fué solicitado por las "62 organizaciones" a la comisión provisional de la central obrera.

Se anunció, por otra parte, que mañana, a las 10, tratarán nuevamente de reunirse los bloques de la comisión provisional de la central obrera.

El conflicto de Correos

C. FEDERAL, 21. — Ha trascendido en fuentes bien informadas que en las próximas horas será levantado el trabajo a reglamento que viene cumpliendo el personal de Correos y Telecomunicaciones.

La medida sería adoptada por cuanto más del 85 por ciento del personal ha recibido ya los haberes correspondientes al mes de mayo.

Resolución de la Secretaría de Comunicaciones

C. FEDERAL, 21 (Saportit). — Conocióse una resolución de la Secretaría de Comunicaciones, General Pedro J. Maristany, en relación con "el mal llamado trabajo a reglamento" —así lo expresa los considerandos— impuesto por FOECYT y AATRA. Establece que, de acuerdo con preceptos legales y reglamentarios, los funcionarios no podrán el pago de remuneraciones correspondientes a períodos —días u horas— en que sus agentes no hayan prestado servicios para exteriorizar una medida de fuerza resuelta por las organizaciones sindicales que los agrupa.

## Empresas con 300 Operarios

CAPITAL FEDERAL, 21. Fué dada a conocer la reglamentación definitiva de las normas de emergencia que regirán el redescuento a las empresas. A partir de mañana los interesados podrán disponer de los formularios correspondientes, según informó el presidente del Banco Industrial, doctor Ricardo Novillo Astrada. Estarán comprendidas dentro de las nuevas normas, exclusivamente, las empresas con personal no inferior a 300 trabajadores, excepto las correspondientes a la industria química, a las que se fija un mínimo de 200 personas.

Las solicitudes deberán presentarse bajo declaración jurada, en las que se constatará el monto del capital de las empresas y otros datos, y que la tasa de interés por aplicarse a los préstamos será del 15 por ciento anual. Estos se otorgarán hasta 180 días de plazo, pudiendo acordarse renovaciones por períodos iguales, pero sin exceder al 31 de agosto de 1964.

El 25 por ciento del monto de cada préstamo —nuevo destino deberá justificarse como lo indica la circular anterior del Banco Central— será aplicado directamente por el Banco Industrial al pago de las deudas que los beneficiarios tengan con la Dirección General Impositiva. En casos especiales, dentro de las 48 horas de presentadas las solicitudes se adelantará el 30 por ciento del préstamo pedido, mientras prosigue la tramitación correspondiente al resto, la que no podrá morarse más de diez días.

Monto de los préstamos

A los efectos del otorgamiento de los préstamos encuadrados en la presente reglamentación se fijará un límite o calificación especial a cada empresa, que no podrá exceder el diez por ciento de su capital estimado con tablemento por el Banco.

El monto de estos préstamos, sumado a las otras deudas que en concepto de gastos de explotación tengan con el Banco, no podrá exceder el 40 por ciento del capital de las empresas solicitantes, estimado contablemente.

## Hasta 1976 Otorgan Permisos a Cuatro Entidades del Parque

Mediante un decreto del Departamento Ejecutivo municipal se han facilitado al Jockey Club de Rosario, a la Sociedad Rural al Club Atlético Provincial y al Club Gimnasia y Esgrima, en carácter de préstamo pagado, y hasta el 31 de diciembre de 1976, los terrenos, obras, instalaciones y plantaciones que cada una de dichas entidades ocupa aún en el parque Independencia. Posteriormente, el referido instrumento legal, que lleva el número 27.337, fué aprobado por la intervención federal que presidia el general Ernesto Víctor Córdes.

### Los Considerandos

El decreto, hecho conocer esta mañana por la Oficina de Prensa de la Municipalidad expresa, en sus considerandos, entre otras cosas, que luego de que los bienes fiscales de esas instituciones pasaron a ser patrimonio de la Municipalidad "fueron sancionados por el Concejo Deliberante y promulgados por el Sr. Dr. E. de la Plata, el 24/6/62, el decreto N.º 4456/62, en el cual se otorga el uso "status" para la continuidad de las actividades hipicas en el hipódromo Independencia, y la ordenanza número 1.802/62, creativa de una particular convivencia entre la Sociedad Rural y el Club Gimnasia y Esgrima, en el orden al uso y empleo de los terrenos e instalaciones pertinentes y autorizando a la utilización de las respectivas áreas y obras por parte de esa institución y de los clubes Gimnasia y Esgrima y Provincial, sin fijación de término, para el desarrollo y cumplimiento de sus finalidades agropecuarias y deportivas."

También se fundamenta la medida en razón de que el Jockey Club, la Sociedad Rural y los clubes Gimnasia y Esgrima y Provincial realizan diversas gestiones ante el Departamento Ejecutivo, en procura de una revisión de las disposiciones relacionadas con las mismas, para obtener, por los conductos administrativos, legales, la necesaria estabilidad o seguridad en el usufructo actual y futuro de los terrenos e instalaciones que aún ocupan, invocando los intereses que tutelan sus jurisdicciones; los beneficios que comportan sus actividades en nuestro medio, en múltiples aspectos, y la orientación definitiva de bien público o de mejoramiento técnico que persiguen por exigencias fundamentales de sus estatutos de origen."

Las disposiciones

En el resto del articulado del citado decreto, se establecen en síntesis la siguiente:

El Jockey Club, la Sociedad Rural y los clubes Gimnasia y Esgrima y Provincial podrán proyectar y ejecutar obras de ampliación de las ya existentes.

### El Estado del Tiempo

Datos del Observatorio Meteorológico de Fisherton, a las 14 hs.

Temperatura: 11°6.

Temperatura mínima 3°3.

Presión: 767.9.

Tensión del vapor: 6.6.

Humedad: 48 %.

Cielo: Cubierto.

Viento: Sudeste a 6 Kms. por hora.

Visibilidad: 20 Kms.

Datos del Servicio Meteorológico Nacional: Buena temperatura y en descenso. Perspectivas para mañana: Bueno y algo frío.

Los jardines a modelarse en el centro de las pistas, para su habilitación al público fuera de los horarios de reuniones hipicas.

Las mencionadas instituciones tienen prohibido arrendar los terrenos e instalaciones sin previa autorización municipal.

Nuevas instalaciones

La Sociedad Rural y los clubes Gimnasia y Esgrima, Provincial y Newell's Old Boys, cuyo permiso caduca por ordenanza en 1976, satisfacerán mensualmente la suma de cinco mil pesos cada uno. Asimismo, queda determinado que el Jockey Club pagará sesenta mil pesos mensuales hasta fin de 1966; luego, desde el 1º de enero de 1967 al 31 de diciembre de 1971, la suma de cien mil pesos, y posteriormente, ciento treinta mil. Independientemente de las sumas que se consignarán, el Jockey Club abonará a la Municipalidad, en los períodos que correspondan, los importes que tuviere que hacer efectivos a Obras Sanitarias de la Nación.

También se especifica que "las cinco instituciones de referencia, deberán prever su situación futura, a los efectos de que el vencimiento del préstamo de uso concedido, no las tampo de uso concedido, no las sorprenda sin haber cumplido los actos anticipados que correspondan para habilitar sus instalaciones de actividad específica y deportiva, en terrenos de su pertenencia."

## Hablará Esta Noche Alsogaray Sobre la Coordinación "Obrero-Patrón-Estado"

CAPITAL FEDERAL, 21. — Esta noche, a las 21.30, hablará por radiofonía y televisión el ministro de Economía de la Nación, doctor Alsogaray, sobre la coordinación obrero-patrón-estado, en un programa que será transmitido por Radio Nacional, LR3 y su red de emisoras, y el Canal 7, se referirá al siguiente tema: "Posibilidades de acordar un período de dificultades mediante un esfuerzo coordinado de los sectores laboral y empresarial con el Estado; pago de sueldos, jubilaciones y proveedores; ayuda técnica a las empresas y defensa de las fuentes de trabajo."

CIGARRILLOS IMPORTADOS

CAPITAL FEDERAL, 21. — Se encuentra a la firma del presidente del Estado un decreto por el que se reimpone

ta el recargo del 150 por ciento que regía para la importación de cigarrillos. La información fué suministrada por la Secretaría de Hacienda. El nuevo sistema reemplazará a las disposiciones vigentes, que establecían un 20 por ciento de recargo y fueron dictadas con carácter transitorio hasta el 30 del presente mes.

Por su parte, en el Ministerio de Economía se informó que, prosiguiendo con la política de conjunto ya anunciada, el JES aprobó, en su reunión del martes último, la medida mencionada "que tiende a dar apoyo a la industria tabacalera nacional y a la producción local de cigarrillos, con lo cual se consigue simultáneamente defender fuentes de trabajo y ahorrar divisas."

## LOTERIA DE TUCUMAN

SAN LUIS 971

T. E. 44306

NUEVAMENTE VENDIO LA GRANDE

SORTEO 16 DE JUNIO

# Nº 28.457

CON \$ 2.000.000 EN CANADA DE GOMEZ Y SUS 2 APROXIMACIONES EN ROSARIO

Sortea Todos los SABADOS

\$ 2.000.000.- Tercio \$ 84.-

ADQUIERA SU BILLETE DE

## LOTERIA DE TUCUMAN

1er. Premio: Casa Bravo (Cañada de Gómez)

Aproximaciones: Agencia Olimpia (Ríojo 980 - Rosario)



le immortalizaron. y del inter or jerarquizó el acto, que se in-  
ció con la colocación de ofrendas florales ante  
el busto del general Belgrano, ubicado en la  
Cripa del Monumento, lugar que se vió prác-  
ticamente colmado.

Previamente, las autoridades se congregaron en el palacio

tenencia, el coronel Rosendo, el comisario municipal, el teniente coronel Rodríguez Richey y los secretarios de Gobierno, de Hacienda, de Obras Públicas y de Transportes; el comandante del Cuerpo de Ejército II, general Enrique Víctor Córdes; otros jefes y oficiales de la Guarnición Militar Rosario; el jefe de la Policía Municipal, señor Dante Bautista Bustos, y otros funcionarios civiles y militares.

Una vez que depositaron las ofrendas florales los generales Noeli Campos y Córdes y el teniente coronel Rodríguez Richey, hizo lo propio una delegación de 100 alumnos de

programados, hubo también un acto consistente en la colocación de palmas de flores en el Monumento Nacional a la Educación, por parte de las delegaciones de las colectividades de extranjerías residentes en nuestro medio.

**NUEVO SERVICIO DE ILLUMINACION EN LA AVENIDA SAN MARTIN**

Tuvo efecto ayer el acto inaugural del nuevo sistema de iluminación con lámparas de gas de mercurio del brazo de la avenida San Martín comprendido entre Uruguay y avenida Urbina. Asi-

El programa militar

Una vez que los integrantes de la comitiva oficial tomaron ubicación en el palco oficial levantado sobre la avenida Beiragiro, dio comienzo el programa militar. En primer lugar, fueron presentados los miembros de la comitiva, encabezados por el comandante del Cuerno de Ezequiel. El por el jefe del Regimiento 11 de Infantería, coronel Genaro Castillo Páez. A continuación, el obispo de Rosario, monse-

La Asociación de Comerciantes e Industriales de la Sección Obrera (A.C.I.S.O.), en unión de un nuevo edificio con las comodidades elementales sea en ese lugar o en otro que muy respetuosamente al señor ministro de Gobierno, a los efectos de presentarle sus

Luego agregó: "Muchos años ha, aquí, en este mismo lugar otros argentinos jóvenes como vosotros, algunos aún niños, fueron los primeros que lucharon defender con su vida nuestro naciente país. Mu-

SANTA FE, 21. — Fué designado ministro de Obras Públicas de la provincia el

UNA NOTA A AGUA Y  
ENERGIA DIRIGIO UN

Expresa la Sociedad Veci  
nal Fisherton Unificada:  
"Mientras se elevan las ta-  
rillas correspondiente al servi-

cho corresponde a una nota dirigida por la citada entidad vecinal al jefe de la Divisional Rosario de la Empresa Nacional de Agua y

necesario también, tratar de abaratar el costo de elemento tan indispensable, no contribuyendo más a elevar el ya alto costo de la vida.

donaron calzados para  
unos niños huérfanos  
En señal de adhesión a la

dos los niños que con albragados en el Hogar del Huérfano de Rosario. Miembros de la comisión directiva del citado organismo, empresa

Inician un ciclo sobre

audiciones, en el que se abordarán temas relacionados con la "Medicina Asistencial" que cumple dicha institución

un punto de vista general, es decir, su importancia en la salud de la población.

ela Social, Ricardo Angel Noriega.

Comisión Intersindical pro Derogación del Veinte por Cien en la Importación del Papel, participarán en una reunión en mesa redonda a efectuarse pasado mañana, a las 19, en el local del Círculo de la Prensa de Rosario, calle Santa Fe

La citada Comisión Inter-sindical pro Derozación, ha sido constituida en fecha reciente por gráficos, vendedores de periódicos, etc.

que esta materia prima go-  
zaba anteriormente crearan

perdió ha dado a conocer un comunicado en el cual se dirige a los comerciantes de la zona solicitándoles que disminuyan sus pedidos de crédito para mantener estable la política que se ha tomado por el Fondo Monetario que se está llevando las finanzas de nuestro suelo, mediante una política que sólo

Además, exhorta a las autoridades municipales que procedan a castigar con toda firmeza a los comerciantes que

Las autoridades de la Sociedad Rural de Rosario han resuelto prorrogar el cierre de las inscripciones para los

CLINICA GENERAL  
BALCARCE 1541 T. E. 2516



# Terminó mal una Discusión Entre Ebrios

Las autoridades policiales de la sección 13a. Salidillo realizan diligencias tendientes a lograr la captura de una persona que está acusada de ser el autor principal de un hecho de sangre que se produjo en esa sección anoche. Desde el destacamento policial número 1 se hizo saber a las autoridades de la ciudad que se hallaba herida una persona del sexo masculino. Al concurrir a la persona se hallaba herida una persona del sexo masculino. Al concurrir a la persona se hallaba herida una persona del sexo masculino.

La víctima, que era muy grave, posteriormente y cuando el médico la examinó, se le dio el alta. En la mañana, al ser examinado, se le dio el alta. En la mañana, al ser examinado, se le dio el alta.

La víctima, que era muy grave, posteriormente y cuando el médico la examinó, se le dio el alta. En la mañana, al ser examinado, se le dio el alta.

# Los dos Espías Admitieron sus Actividades; Descargos

CAPITAL FEDERAL, 21 (S). — De las investigaciones realizadas hasta ahora por el juez Alberto Aguirre para comprobar las tareas de espionaje efectuadas por los agentes del aparato comunista que funcionaba desde Berlín Oriental, ha surgido que tanto Krosch como Michelson, están incurso en los delitos previstos en el artículo 3 de la Ley 13.785 — (Atentado contra la Seguridad de la Nación).

Con la eficacia necesaria, a raíz de que su estado de salud lo ha impedido, por ahora hacerlo, permaneciendo detenido en su casa con vigilancia policial.

Michel y Krosch trabajaban en forma separada y lo que se ha estado enviando periódicamente informes de carácter económico, favorables por su condición de secretario de la Comisión para el Fomento del Intercambio (CAFI) que funciona en nuestro país.

**TANZI ingeniería industrial**

**PRESENTA**



**CICLONICO! AUTOMATICO! SUPERCOMPACTO!**  
Único combinado para 3 combustibles GAS - FUEL - OIL - DIESEL OIL

**ITALIA 50 - T.E. 64230 - 41693**

**BELFORTE Hnos.**

**NIQUELADOS Y CROMADOS**



**CHAPERERIA — PINTURA — ELECTRICIDAD MECANICA**  
**SOLDADURA AUTO GENA Y ELECTRICA**

**ENTRE RIOS 1552.**

**FIRMAT**

**TEATROS**

**EL CIRCULO** — Hoy, 23, sábado y domingo (despedida) a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**LA COMEDIA** — Hoy, en dos secciones a las 15 y a las 23, presentación de la compañía cómica argentina "Los Dúos Gitanos", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**OLIMPO** — Mañana, a las 23, sábado y domingo a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**SCALA** — Hoy, a las 21 y 23. Despedida de "El patio de Jaime Davalos", con Los Trovadores del Norte, conmoviendo al Día de la Bandera. Localidades en venta. (Sin restricciones).

**CINES**

**PALACE THEATRE** — \$ 40. Cont. desde las 15:45; a las 19:20 y 22:55. "Cuidado profesor", con Kenneth Connor y Hattie Jacques; a las 17:15 y 20:55. "Después de mí, el diablo", con Ian Carmichael y Peter Sellers. (Inc. menores de 14 años).

**GRAN REX** — \$ 45. Cont. desde las 14: a las 14:45 y 17:30. "La indomable", con Jeanette MacDonald y Charles Boyer. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**EMPIRE** — \$ 35. Cont. desde las 14: a las 14:45 y 17:30. "El secreto de la Puerta", con Robert Taylor y Tina Turner. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**OLIMPO** — Mañana, a las 23, sábado y domingo a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**SCALA** — Hoy, a las 21 y 23. Despedida de "El patio de Jaime Davalos", con Los Trovadores del Norte, conmoviendo al Día de la Bandera. Localidades en venta. (Sin restricciones).

**Ya tiene crema y manteca, se unta al pan tal cual.**



**QUESO ADLER**

**LABORADO BAJO LICENCIA ALEMANA**

# Hoy, la Sinfónica Nacional

## Ofrece Esta Noche un Concierto en el Escenario de El Círculo

Un indudable acontecimiento artístico se cumplirá esta noche en nuestra ciudad con motivo de presentarse a las 21 y 45 en la sala de El Círculo y con el patrocinio de esta institución, la Orquesta Sinfónica Nacional, que llega a Rosario dentro del itinerario establecido por la Dirección Nacional de Cultura para la gira que este renombrado conjunto, con el fin de difusión del arte y la cultura, está realizando actualmente por el interior del país y Paraguay.

El concierto que ha de ofrecerse al público local está dirigido por el maestro Víctor Tavares y contará también con la participación de la destacada soprano Myrtha Garbarini que es una de las destacadas figuras que, como solistas, acompañan en su viaje al mencionado conjunto, y que esta noche tendrá a su cargo, con esta orquesta, la interpretación de la segunda parte, donde pondrá nuevamente a manifestar las condiciones que le han sido repetidamente exigidas por la crítica.

El maestro Tavares estudió en Chile, en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad, siguiendo como beca los cursos de violín y, por vez primera en aquella casa de estudios, obtuvo su título "sin votación", para en seguida, dentro del mismo año, recibir como premio a su excelencia el premio Orfeo. Poco más tarde se trasladó al viejo mundo con la finalidad de perfeccionarse y en Berlín donde permaneció un año, trabajó al lado del maestro Kulenkampff. Al regresar a su país, ocupó la cátedra de violín en el Conservatorio y se le designó además como director de la Orquesta Sinfónica Nacional. Hasta la organización de este conjunto como institución oficialmente reconocida.

## Una muestra organizada en Filosofía y Letras

Mañana, a las 19.30, en la Facultad de Filosofía y Letras, calle Entre Ríos 751, se dará comienzo a la muestra organizada en Filosofía y Letras, que ha sido organizada por los Equipos de Trabajo de los Estudiantes Independientes de dicha Facultad. En la presentación de la muestra se contó con la colaboración de la Alianza Francesa y del Consulado de Francia en nuestra ciudad.

## FUE HABILITADA LA PLAYA DESTINADA A ESTACIONAMIENTO

Ya se halla a disposición de los usuarios la playa de estacionamiento de automóviles construida por la Municipalidad de Rosario, en la zona de la ciudad, entre las calles de Urquiza y San Martín. El proyecto de esta obra, que se halla a disposición de los usuarios, fue presentado por el Sr. R. E. Sadi Rodríguez, jefe del Departamento de Obras Públicas, y fue aprobado por el Sr. Jefe del Departamento, Sr. J. E. Sadi Rodríguez, secretario y otros funcionarios de la municipalidad. El proyecto de esta obra, que se halla a disposición de los usuarios, fue presentado por el Sr. R. E. Sadi Rodríguez, jefe del Departamento de Obras Públicas, y fue aprobado por el Sr. Jefe del Departamento, Sr. J. E. Sadi Rodríguez, secretario y otros funcionarios de la municipalidad.

## CHOCA Y VUELCA UN JEEP: UN LESIONADO

El jeep RAG 198 a cargo de Pedro Felipe Braum, de 29 años que vive en Cafareta 1020, circulaba por Córdoba al oeste, cuando al ser alcanzado por un taxi RA 204 guiado por Norberto Labrador de 26 años que habita en República Dominicana 570, que se desvió, chocó con el jeep, ocasionando la muerte de un niño de 5 años, Carlos Adrián, quien sufrió una hemorragia en la región nasal que le causó la muerte. Al declararse el choque, la moto se detuvo por la calzada, pero felizmente no entró en combustión.

# CINES, TEATROS Y VARIEDADES

**EL CIRCULO** — Hoy, 23, sábado y domingo (despedida) a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**LA COMEDIA** — Hoy, en dos secciones a las 15 y a las 23, presentación de la compañía cómica argentina "Los Dúos Gitanos", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**OLIMPO** — Mañana, a las 23, sábado y domingo a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**SCALA** — Hoy, a las 21 y 23. Despedida de "El patio de Jaime Davalos", con Los Trovadores del Norte, conmoviendo al Día de la Bandera. Localidades en venta. (Sin restricciones).

**CINES**

**PALACE THEATRE** — \$ 40. Cont. desde las 15:45; a las 19:20 y 22:55. "Cuidado profesor", con Kenneth Connor y Hattie Jacques; a las 17:15 y 20:55. "Después de mí, el diablo", con Ian Carmichael y Peter Sellers. (Inc. menores de 14 años).


**GRAN REX** — \$ 45. Cont. desde las 14: a las 14:45 y 17:30. "La indomable", con Jeanette MacDonald y Charles Boyer. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**EMPIRE** — \$ 35. Cont. desde las 14: a las 14:45 y 17:30. "El secreto de la Puerta", con Robert Taylor y Tina Turner. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**OLIMPO** — Mañana, a las 23, sábado y domingo a las 15, 21 y 23. Exito de "El show de Los Quilla-Huasi", con Alberto Marino, Los Cantantes de Quilla-Huasi, Héctor Gagliardi, Los Dúos Gitanos, Tío Valencia, Ballet del Plata, y Carlos Landi. (Sin restricciones). Localidades en venta.

**SCALA** — Hoy, a las 21 y 23. Despedida de "El patio de Jaime Davalos", con Los Trovadores del Norte, conmoviendo al Día de la Bandera. Localidades en venta. (Sin restricciones).

**Hay 5 gustos distintos... siempre con queso, crema y manteca.**



**QUESO ADLER**

**LABORADO BAJO LICENCIA ALEMANA**

## PROSIGUE LA TRANSMISION DE UN CICLO DEDICADO A GRANDES MUSICOS ALEMANES

En LRA5 Radio Nacional Rosario continúa desarrollándose a través del espacio que se transmitirá en la fecha a las 19.30, el ciclo que ha organizado y desenvuelve frente a ese micrófono la Sección Música de la Biblioteca Argentina "Dr. Juan Álvarez", que cuenta con la cooperación de la embajada de la República Federal Alemana en nuestro país. Cabe destacar que el programa de hoy, iniciado con un comentario sobre Beethoven y su obra, comprenderá la irradiación de la producción de este compositor nacido a finales del siglo XVII y muerto a mediados del XVIII. Titulada "Música de Agua". La grabación que se llevará a oyente será la que de esta composición sinfónica en forma de concierto ejecutó con la dirección de Fritz Lehmann la Orquesta Filarmónica de Berlín.

## Artistas y Conjuntos Aplaudidos Siguen en los Teatros Locales

Funcionan, y con éxito, varios de los teatros de nuestra ciudad que acaban de recibir sus puestas con motivo de la celebración del Día de la Bandera. En la sala de La Comedia se presentó con la concurrencia de un numeroso público la compañía de sainetes criollos que dirige y encabeza el destacado primer actor Jesús Gómez.

Representadas las celebradas obras "El conventillo de la Paloma" y "El casamiento de Chichile", en versiones animadas por el acompañamiento de la música, la canción y la coreografía, su interpretación resulta dentro de la modalidad bien conocida de este actor, a tono con las líneas que definen este espectáculo.

## Dr. Alejandro Manfredi

Clinica médica — Especialidad: Clínica — Impotencia — Difusión hormonal — (Padr. hora)

## ALVEAR 1338 T. F. 4696

## Rafael Romeo e Hijos S.A.C.I.F. e I.

**PAGO PRIMERA CUOTA REVALUO CONTABLE**

Se comunica a los señores accionistas, que de acuerdo a lo resultante en la Asamblea General Extraordinaria realizada el día 15 del actual, se pondrá a su disposición, a partir del día 22 del corriente la primera cuota del Revaluo Contable Ley 15.772/60, que consiste en el 25,56% en acciones liberadas de los dividendos de los años que poseen, al 30 de junio de 1951.

Los valores que se entregarán, llevarán adherido el cupón N° 6 y gozarán de dividendos a partir del día 1 de julio de 1951. El pago se efectuará contra entrega del cupón N° 5, en nuestras Oficinas, calle Centinela N° 1251, de esta ciudad, los días hábiles de 15 a 18 horas, menos sábados, que será de 9 a 11 horas.

**EL DIRECTORIO**

## Intestinos, Ectoplasma, Cirugía General Dr. Manzoni

Señoras — Bocio — Estómago, Hígado — Av. PELLEGRINI 1945 F. 26823

**PAYASOS! FIERAS! TRAPEZISTAS!**

**¡TODOS BAJO SU GIGANTESCA LONA Y EN MARAVILLOSO TECHNICOLOR!**

**El Espectaculo MAS GRANDE DEL MUNDO**

**Cecil B. DeMille**

**HUTTON - WILDE - HESTON**

**LAUDER - GRAHAM - STEWART**

**HOY MONUMENTAL-EMPIRE**

**Adams y "La sombra del gato"** — con André Morell y Eddy Barclay. (Inc. menores de 14 años).

**ROMA** — \$ 25. Noche a las 23.30. "En el aire", con Senta Arndts. "Oleón de Venezuela", con Brian Keith. (Inc. menores de 14 años).

**ALBEKIN** — \$ 21. Noche a las 20. "Historia de una carta", con Ángel Magaña. "El camino de un gaucho", con Walter Vidarte y Julia Sandoval. "Un tipo de sangre", con Luis Sandini. (Inc. menores de 14 años).

**LUXOR** — \$ 25. Noche a las 20. "Aventura del parlamento", con Guy Williams y "Pollyanna", con Hayley Mills. (Sin restricciones).

**SPLENDID** — \$ 25. Noche a las 20. "El canal de la muerte", con Randy Sparks y Verna Hillman. "El desconocido", con Alan Ladd y "En la quimera del oro", con Gordon Scott y Jack Mahoney. (Inc. menores de 14 años).

**CLASEO** — \$ 25. Noche a las 20. "El Alamo", con Joan Wayne y Richard Widmark. "El niño y los piratas", con Charles Herbert. (Inc. menores de 14 años).

**CLARET** — \$ 21. Noche a las 21. "El niño que robó un millón", con Giorgio Teyssier. "El botones", con Jerry Lewis. "En brasa una vez un centavito", con Jerry Lewis. (Sin desde las 10 horas).

**CIRCO NORTAMERICANO EQUINO BROTHERS** — Moreno y 27 de Febrero. Hoy tres funciones, a las 15, a las 18 y a las 22 horas. Por primera vez en Rosario. Todo nuevo. "Los caballeros del aire y su dama", trapezistas volantes. "Los Píppipi", acrobáticos musicales chilenos. "Los 5 Guitarras" en su trapezo doble. "Los Kramer", trío de malabaristas centroamericanos y 50 atracciones más. 5 tonys y payasos. Feras de Hiss y de Hiss. "Bola de fuego". Boletería habilitada.

**Hay 5 gustos distintos... siempre con queso, crema y manteca.**



**QUESO ADLER**

**LABORADO BAJO LICENCIA ALEMANA**







# Firmat ha Alcanzado su Extraordinario Nivel Actual Merced al Esfuerzo de sus Pobladores

Solo el incansable esfuerzo de los pioneros que llegaron para instalarse en la zona en aquellos tiempos eran capaces de hacer posible que el modesto pueblo alcanzara el grado de progreso que muestra actualmente la ciudad de Firmat. Para llegar a ello hubo que sacrificar, muchas veces el propio bienestar personal en beneficio de la colectividad.

Los primeros pobladores

Las primeras familias que se instalaron en la zona fueron entre otras, las de Deuz, Luna, Molina, Olguin, Juárez, Quiroz, Dupuy, Oleart, y Goncalves. Ese grupo inicial se vio fortalecido cuando el 30 de agosto de 1888 se inauguró la estación ferroviaria a la que se le puso el nombre de su ejecutor, que fue el ingeniero Ignacio Firmat, quien estaba con don Carlos Casado, que fue el verdadero promotor de esta vasta zona de la provincia de Santa Fe.

Lo primero en poblarse

fueron los terrenos que delimitaban con el lado de la estación ferroviaria, pero muy pronto fueron llegando nuevas familias que extendieron rápidamente en los primeros momentos el reducido perímetro de la nueva población. A las primeras familias se agregaron las de Pablo Real y sus hijos, José Rodríguez, los hermanos Zanini, Luis Lionet, José Alo, Carlos Pezzoli, Juan Zallari, José Giordano, los hermanos Suffit, Carlos Delleria, Bartolomé Pinelli y otros.

Todo lo inconveniente que tropiezan los pobladores en la actualidad podía verse en el proyecto de la realización de la estación terminal de ómnibus y de allí la necesidad de que el mismo se activen las gestiones en ese sentido.

**La figura de don Carlos Casado**

No se puede hablar de Firmat sin asociar el nombre al de don Carlos Casado. Nacido en España en el año 1830, después de cursar estudios en la ciudad de Valencia, se dedicó a la carrera de marino mercante. En 1864 se radicó en Buenos Aires y un año después se trasladó a Rosario donde se dedicó a la actividad mercantil fundando el Banco Casado.

Sus actividades como colonizador las inició en 1865. En abril de ese año adquirió una vasta extensión de tierras en la zona de la ciudad de Caracará. En ellas comenzó la agricultura trayendo desde Europa maquinarias y expertos en esas tareas. Colonizó La Candelaria y Ruta 33, se consiguió la habilitación del establecimiento, que comenzó a funcionar en el local del Club Atlético La Hermosa y en el centro cedido por el señor Auzias. Desde 1952 está a cargo de la dirección la señora Matilde B. de Zanini.

En 1953 se trasladó definitivamente esta casa de estudios a la zona de la ciudad de Caracará. En ella se encuentra la escuela de la ruta 33.

**Escuela 9 de Julio**

Durante el período de 1961 asistieron a la Escuela N° 9 de Julio 264 alumnos. Ello da idea de lo que esta casa de primera enseñanza representa para la educación de la zona.

**Escuela N° 158**

Esta escuela, emplazada en el corazón de Villa Firmat, fue fundada en el año 1914, habiendo sido nombrado en primera instancia Florentino Ameghino para luego con el correr del tiempo tomar su nombre actual. Por su parte, don Carlos Casado, primer director, fue el señor Rogelio Fiorador, desempeñando actualmente ese cargo en forma interina la señora Nicasia Matheu de Gómez, quien secundada hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela N° 728**

Esta institución, modesta pero grande como todas las escuelas de la patria, tiene el honor de ser otro de los que podríamos calificar de templos del saber. A ella acuden muchos niños que pertenecen a humildes familias, quienes secundados hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela Técnica**

Esta casa de estudios, fundada el 15 de mayo de 1939, tiene una historia similar a

## Taller de Bicicletas GRACIELA

de ELVIO JOSE BASIGLIO



REPUESTOS Y ACCESORIOS EN GENERAL — Composturas y Armado de Bicycletas —  
ADQUIERA SU BICICLETA EN NUESTRA CASA  
GARANTIA EN NUESTROS TRABAJOS  
CORDOBA 939 — FIRMAT (Santa Fe)

## TALLER MECANICO

JUAN CARLOS MAZZARECCHIA

### SERVICIO DIESEL

Con LABORATORIO TECNICO

SARMIENTO 1226 T.E. 30 — FIRMAT —

## Bicicletas y Accesorios

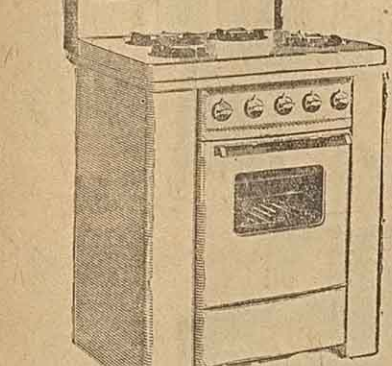
PACIFICO ORIOLANI

RECAUCHUTAJE EN GENERAL EN COMERIA  
REPARACIONES Y ARMADO DE BICICLETAS

ALBERDI 1160 — FIRMAT (Santa Fe)

## RA-NI HOGAR

RAMON NIRE ROLDAN



COCINAS. VARIEDAD DE MODELOS. — CALIDAD Y RENDIMIENTO EXCELENTE. — P.GAS, KEROSENE, GAS Y KEROSENE. — TODAS DE MARCA PRESTIGIOSA.



VARIEDAD DE MODELOS DE RADIOS A LA DISPOSICION DE MARCAS FAMOSAS POR SU ALTA CALIDAD.

## Es Cumplida Cuidadosamente la Tarea de Educar a la Juventud

También en el aspecto educativo, las autoridades de Firmat han realizado, y lo siguen aún, una activa labor y es así como en un lapso relativamente breve han proliferado en esta progresista localidad diversos establecimientos del ramo.

Una reseña de los locales escolares de la patria, tiene el honor de ser otro de los que podríamos calificar de templos del saber. A ella acuden muchos niños que pertenecen a humildes familias, quienes secundados hábilmente un selecto grupo de maestras.

importante sector de la población. La dirección está a cargo del señor José A. So, actuando como vicedirectora la señora Elva de García.

**Escuela N° 158**

Esta escuela, emplazada en el corazón de Villa Firmat, fue fundada en el año 1914, habiendo sido nombrado en primera instancia Florentino Ameghino para luego con el correr del tiempo tomar su nombre actual. Por su parte, don Carlos Casado, primer director, fue el señor Rogelio Fiorador, desempeñando actualmente ese cargo en forma interina la señora Nicasia Matheu de Gómez, quien secundada hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela N° 728**

Esta institución, modesta pero grande como todas las escuelas de la patria, tiene el honor de ser otro de los que podríamos calificar de templos del saber. A ella acuden muchos niños que pertenecen a humildes familias, quienes secundados hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela Técnica**

Esta casa de estudios, fundada el 15 de mayo de 1939, tiene una historia similar a

# RA-NI HOGAR

## RAMON NIRE ROLDAN

HELADERAS. — LÍQUIDAS. — RADIOS ELÉCTRICOS. — TRANSISTORES. — COMBINADOS. — TELEVISORES. — DISCOS — LAVARROS. — PAS (P/CAMPO Y CIUDAD). — ARASAS. — VILADORES. — COCINAS. — PLANCHAS. — CRISTALERIA. Art. y ACCESORIOS ELÉCTRICOS.

LA MAS SELECTA CALIDAD EN TODOS LOS MODELOS DE HELADERAS, ELECTRICAS Y KEROSENE Y SUPERAS A LAS MARCAS MAS ACREDITADAS POR SU GRAN CONFORT Y CALIDAD EN RENDIMIENTO ECONOMICO.

Recomendamos la línea más completa en artículos para el hogar, cristalería y electricidad. Acordamos CREDITO LIBERAL con... (Visitenos y comprobarán...)

CARRERAS "UNION GAS". Servicio de reposición al instante (Garrafa de 15, 10, 2 y 1 kilo)

DISCOS... DISCOS... EN ELLOS ENCONTRARA LAS ULTIMAS NOVEDADES... ¡COMPRUEBELO EN NUESTRA CASA!...

AVDA. SANTA FE 1139 FIRMAT (Prov. Santa Fe)

## SALON DE EXPOSICION Y VENTAS DE LA FIRMA FORTUNA Y Cia.



Al frente del edificio de la firma Fortuna y Cia., que representa a los tractores firmat, se encuentran varias unidades, imprescindibles para la tarea en nuestros campos.

**Escuela Superior de Comercio**

Este instituto particular de enseñanza práctica comercial fue fundado en 1936 por su actual director, señor Javier Rodríguez Navas. Durante su dilatada trayectoria ha preparado en los cursos de técnico contable, tenedores de libros y secretaría comercial a gran número de jóvenes de uno y otro sexo, los que ahora ocupan destacados puestos en el comercio. Se dicta además un curso de 1° a 6° grado preparatorio. Asisten actualmente 100 alumnos, distribuidos en tres turnos.

**Escuela N° 158**

Esta escuela, emplazada en el corazón de Villa Firmat, fue fundada en el año 1914, habiendo sido nombrado en primera instancia Florentino Ameghino para luego con el correr del tiempo tomar su nombre actual. Por su parte, don Carlos Casado, primer director, fue el señor Rogelio Fiorador, desempeñando actualmente ese cargo en forma interina la señora Nicasia Matheu de Gómez, quien secundada hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela N° 728**

Esta institución, modesta pero grande como todas las escuelas de la patria, tiene el honor de ser otro de los que podríamos calificar de templos del saber. A ella acuden muchos niños que pertenecen a humildes familias, quienes secundados hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela Técnica**

Esta casa de estudios, fundada el 15 de mayo de 1939, tiene una historia similar a

**Escuela N° 158**

Esta escuela, emplazada en el corazón de Villa Firmat, fue fundada en el año 1914, habiendo sido nombrado en primera instancia Florentino Ameghino para luego con el correr del tiempo tomar su nombre actual. Por su parte, don Carlos Casado, primer director, fue el señor Rogelio Fiorador, desempeñando actualmente ese cargo en forma interina la señora Nicasia Matheu de Gómez, quien secundada hábilmente un selecto grupo de maestras.

**Escuela N° 728**

Esta institución, modesta pero grande como todas las escuelas de la patria, tiene el honor de ser otro de los que podríamos calificar de templos del saber. A ella acuden muchos niños que pertenecen a humildes familias, quienes secundados hábilmente un selecto grupo de maestras.

## BAZAR "NELSON"

ANTONIO OLIVIERI

CRISTALERIA — ARANAS — VELADORES  
ART. PARA REGALOS Y MENAJE

SANTA FE 1357 — FIRMAT (Santa Fe)


## SASTRERIA "BUZZINI"

NUESTRAS PRENDAS SON GARANTIA PARA BIEN VESTIR VISITENOS

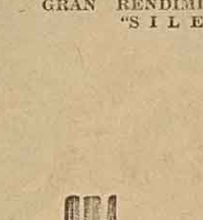
CORDOBA 933 — FIRMAT

## RA-NI HOGAR

RAMON NIRE ROLDAN



ESTUFAS SIN PRESION, SIN ALCOHOL, DE GRAN RENDIMIENTO Y ECONOMICAS "SILENCIOSAS"



PLANCHAS ELECTRICAS DE MARCAS INTERNACIONALES POR SU ALTA CALIDAD.



ASPIRADORA - LUSTRADORA. SU PERFECTO FUNCIONAMIENTO GARANTIZAN SIN ESFUERZO UN LUSTRADO PAREJO, SUAVE Y EFICIENTE



## El Deporte Tiene en Firmat a Gran Cantidad de Cultores

Surgido al calor de nobles aspiraciones, el Firmat Foot-Ball Club es hoy orgullo de la localidad. Desde su fundación, en 1907, ha sido siempre una institución deportiva, donde han surgido grandes talentos en el aspecto deportivo. Fueron sus primeros directivos los señores Ignacio Aramburu, Fernando Pelozzi, Pedro P. Real, Angel Calabrera, Carlos Pelozzi, Luis Reuil, José Echeverría y Mariano Aramburu, entre otros.

Actualmente sus instalaciones poseen un gran confort. Cuando nos acercamos al primer que observamos es su imponente gimnasio, todavía en construcción y un poco más allá la sede social, que cuenta con un amplio salón de actos y un primer utilitario como sala de reuniones y entretenimientos. Además, cuenta con un hermoso parque infantil que en un día de sol, el señor José Alzobro.

También en el fútbol, esta entidad ha cumplido meritoria actuación, siendo así como ha logrado un significativo tercer puesto en la Liga del Sur.

**Club Atlético Argentino.**  
Fue fundado el 1 de agosto de 1922 por un grupo de jóvenes entusiastas, entre quienes se puede contar a Pedro, Alberto Aramburu, Marcelo Real, Santiago y Santiago Iparazurre. Desde la fecha de su creación ha tenido una marcha progresista y el impulso de la tesorería de sus directivos.

Jornada a su pasado correspondió regir los destinos de este club a los señores Rogelio Aselli, Pedro Aramburu, Pedro Carboni, Juan P. Arturi, Norberto López, Domingo A. Buzzi, Omar Grivarello, Vicente del Armi, Felipe Leiva, Edgardo Osi, Spirto Arleo, Juan del Amo, Francisco Barzone, Juan R. Chía, Juan Maximiliano Juan A. Peyran y Domingo Cera.

**Club Atlético La Hermosa.**  
En reciente visita efectuada a este club, se pudo apreciar la preocupación de sus dirigentes para concretar viejas aspiraciones. Se ve cómo se está construyendo una cancha para básquet y remozando su pista de baloncesto al aire libre. También se está en la tarea de conseguir recursos para iniciar las obras de mejoramiento del frente de la sede social. Actualmente, su comisión directiva se compone con las siguientes personas: Germán Volmer, presidente; Héctor Arleo, Juan Oppl, Roberto Parina, Manuel Piermarini, Juan Distéfano, Angelita de Marinovich, Martha Mazzabotta, Susana Valoppe, Can-

delario Galante y Alicia Diadirectiva el señor Juan T. Camet.

**Club Deportivo Alberdi.**  
Cumple esta entidad con un vasto programa de actividades deportivas y sociales. Su comisión directiva la forma Miguel Basola, Pedro Gorosito, Daniel Louchi, Mariano Marín, Alejandro L. Onzhi, Gregorio Onzhi, Candelario Galante, Gilsberto Longhi, Dionisio Rivero, Ricardo Rodríguez, José Polidoro y Francisco Rodríguez.

**Club Atlético 9 de Julio.**  
Con el transcurrir del tiempo viene cosechando triunfos brillantes en diversas actividades. Sus directivos, personas jóvenes y dinámicas, encaminan a la institución por el sendero del éxito y, pese a su corta trayectoria, ya ha tenido el honor de obtener el título de subcampeón de básquetbol.

**Club Ciclista de Firmat.**  
Fue fundado en 1936, y desde ese entonces ha tenido una meritoria labor organizando competencias de ciclismo. Preside la actual comisión directiva el señor Francisco Yancucci.

**Círculo de Ajedrez.**  
Periódicamente se organizan interesantes torneos del juego ciencia, suscitando el interés de los muchos aficionados. Preside su comisión

**Club Social.**

Durante este año se han realizado algunas refacciones de importancia en la sede del Club Social, a fin de adaptar su edificio a las necesidades existentes. Entre sus actividades podemos decir que se han realizado muestras de cuadros de pintores de fama reconocida, como asimismo varias reuniones sociales. Preside su comisión directiva el señor Reynaldo Cáceres y a él mismo como vicepresidente el señor Héctor Baret.

**Club de Niños Pintores.**  
Este club al igual que sus similares, contempla una parte técnica y otra social-educativa. Por la primera se orienta al niño sin reprimir la libre interpretación de sus manifestaciones, y la segunda le concede responsabilidad, forjándose personalidad desde la infancia. Desde el año 1952 funciona en Firmat este club, que dirige desde entonces la señora Emma de Mazza.

**Club de Cazadores.**  
Una de las principales ventajas que ofrece este club es la venta a precio de costo de los distintos artículos de caza. Preside la actual comisión directiva el señor Horacio Seberón.

## PRESTIGIO COMERCIAL MUY SOLIDO ES EL LOGRADO POR LA FIRMA VASSALI Y ANATELLI

En octubre de año 1950 fue fundada por los señores Vassali y Anатели la sociedad anónima que pasó de inmediato a registrar entre las firmas comerciales más sólidas de la localidad de Firmat, pues son los integrantes de la misma muy conocidos en la industria y comercio de una importante zona de nuestra provincia, cuyo progreso aportaron con su incesante y tesonera labor.

Dedicados específicamente a la actividad de automotores son concesionarios de Industrias Kaiser Argentina, contando para la atención de sus negocios con una planta, cubierta de más de 1.100 metros. Cuentan allí con amplias instalaciones, salón de exposición y ventas, comodas oficinas y moderno taller con los últimos adelantos técnicos en la especialidad y un servicio permanente de mecánica que está atendido por personal especializado con capacidad para resolver cualquier problema mecánico que se le presente.

En cuanto a la capacidad de venta de la empresa debe señalarse que Vassali y

Anатели S.A., han entregado en venta más de 250 unidades de fabricación Industrial Kaiser Argentina, lo que da una pauta de la importancia de los negocios que se realizan. La parte administrativa de la firma está bajo la responsabilidad de tres eficientes colaboradores, completando con dos en sección repuestos, dos en ventas, seis en tareas de taller, dos en lavado y engrase y otros en utilería, completándose todos ellos en una ordenada labor que ha como resultado una completa atención a quienes acuden a esa casa para cualquier clase de operación. Debe señalarse que la firma realiza sus operaciones con libérales planes de financiación que cumple sin intermediarios lo que facilita en un todo la posibilidad de adquirir los automotores que vende la firma que día a día aumenta su prestigio comercial.

Desde la central de Firmat son atendidos los negocios que en representación de la firma realizan los subagentes de las siguientes localidades: Cañada del Uco, Los Quirquinchos, Hamsen, Gódekén, Elorondo, Chovet, Melincué, Ca-

## Intensa Labor es la Cumplida por la Comuna

Interesante y de gran provecho en diversos aspectos ha sido la labor del gobierno comunal desde su creación el 20 de noviembre de 1894, por decreto del entonces gobernador de la provincia, doctor Luciano Leiva.

El nombramiento de los ciudadanos que serían los primeros ediles se realizó ese mismo año, reayendo la designación en los señores Pedro Real, Benigno García y Luis Zanotti, quienes se desempeñaron en el mismo orden como presidente, vicepresidente y tesorero.

Desde aquella época hasta nuestros días los hombres que han estado al frente de la administración comunal han venido breando por el bienestar de la localidad. Sería muy largo detallar las obras que se han venido realizando hasta el presente; por eso vamos a tratar solamente lo sucedido. Una de las obras que han tenido mayor repercusión en el pueblo ha sido el primer plan de ampliación de la red de pavimento. Esta obra, realizada por administración ha encontrado amplio apoyo en las secciones populares, gracias al cual se ha logrado su concreción en gran parte.

Las comisiones vecinales han tenido una destacada actuación en estos trabajos de pavimentación, a ellos ha correspondido salir a la calle para visitar a los vecinos e interesarlos en esta obra de beneficio común.

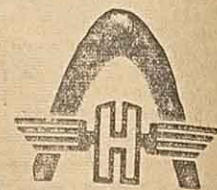
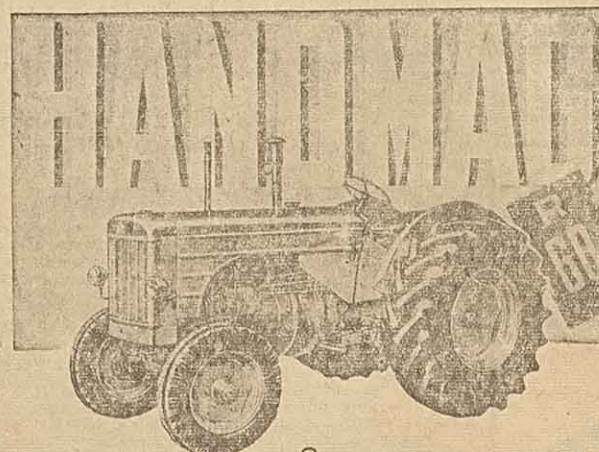
Además, merced a la labor comunal se puede observar cómo se transformó parcialmente la fisonomía del pueblo mediante la puesta en práctica de un plan de embellecimiento muy bien esbozado. Merece destacarse asimismo el cambio de alumbrado que cambia radicalmente el aspecto nocturno. En este aspecto han tenido meritoria actuación los vecinos al instalar un nuevo sistema lumínico con lámparas a gas de mercurio.

Se han desempeñado en la comuna local los señores Guillermo Milos, presidente; Héctor Albert, secretario, y por su renuncia Pablo Raúl Solari y Oscar Baste, secretarías ad-honorem; secretarías Esther Pascual de Robles, María A. Rossi y Onelia F. Willes; asimismo desempeñaron importantes cargos Eduardo Rossi, Lidia Alustiza, Ruty Pellegrini, Juan A. Oliveri y Jorge Bonino.

Merced, Miguel Torres; Villada y Chabas. En todas ellas pueden adquirirse y lograse el mismo asesoramiento técnico para las unidades IKA que en la casa central.

# FORTUNA y Cía.

CONCESIONARIOS

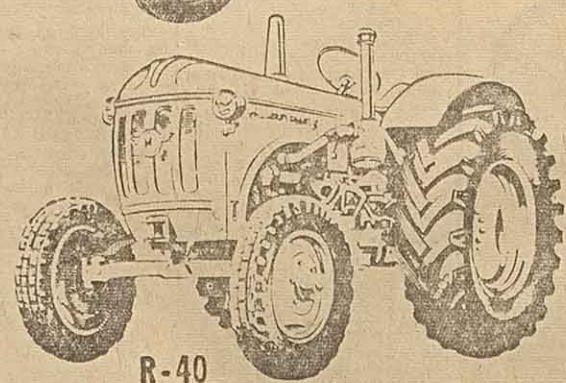


HANOMAG R-60

Potencia del motor ..... 60 HP.  
Cilindrada ..... 57 litros  
Revoluciones motor ..... 1.600 rpm  
Neumáticos traseros ..... 13.00  
Neumáticos delanteros ..... 12.00

125

años de experiencia industrial de Rhein Stahl Hanomag A. G. de Hannover (Alemania Occidental), aplicada al servicio de nuestro agro.



R-40

HANOMAG R-40 A

Potencia del motor .. 40 HP

Cilindrada ..... 2739 cm<sup>3</sup>

Neumáticos traseros . 12 . 38

Neumáticos delanteros 6.00 - 20

HANOMAG R-40B  
con levante hidráulico, sin ejes extensibles, rodados bajos.

HANOMAG R-40RC  
con levante hidráulico, con ejes extensibles

Nuestra Zona de Influencia a sus Ordenes:

Firmat, Chabas, Alcorita, Bigand, Chovet, Melincué, Carreras, Sanford, Cañada del Uco, Laborde, boy, Bombal, Villada, Miguel Torres y Durban

FORTUNA y Cía. BOULEVARD COLON Y SARMIENTO FIRMAT

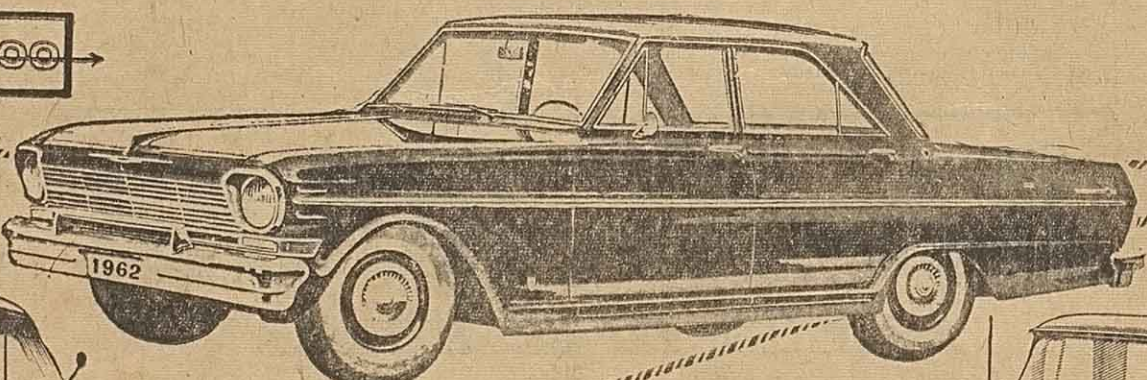
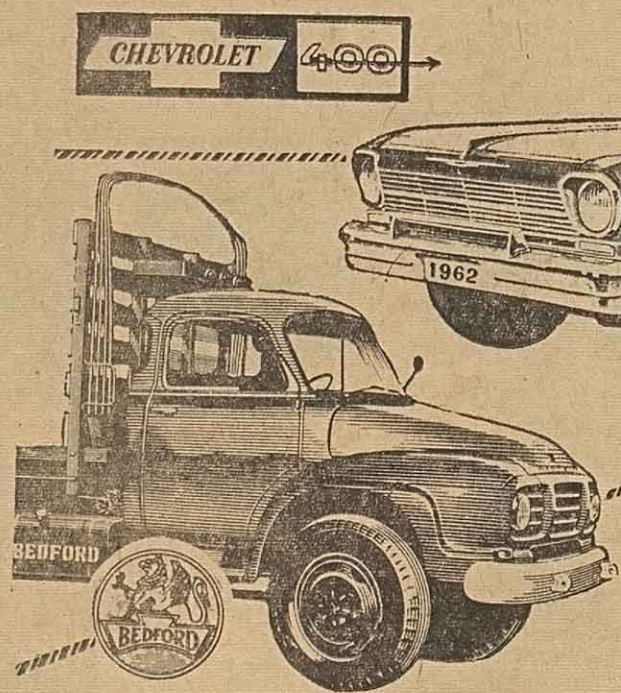
RHEINSTAHL HANOMAG CURA S.A.

# ORAZI y PETRINI S.R.L.

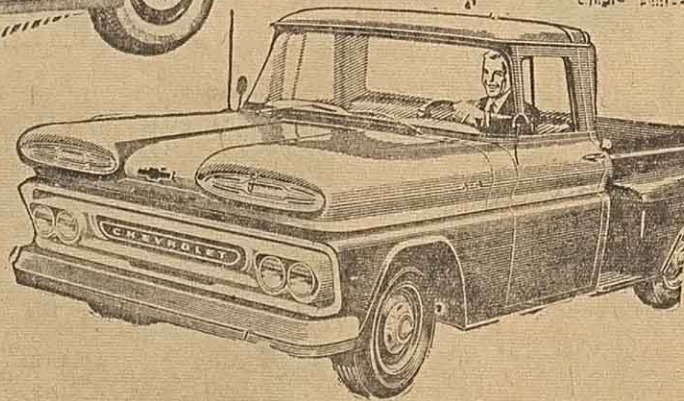
Llego el Momento:

PARA QUE USTED COMPLETE SU FLOTA CON LA LINEA "G M"  
CHEVROLET 400, PICK UP Y SU CAMION BEDFORD, DIESEL O NAFTERO

CONCESIONARIOS GENERAL  
MOTORS ARGENTINA S.A.



Consulte Nuestros Planes de Venta.  
Reserve su Unidad Para  
Próximas Entregas



Hay 9 tipos distintos, adaptables a cualquier carga y para todos los caminos del país

PICK-UP CHEVROLET DE 3 Y 4 MARCHA

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

GENERAL MOTORS EN FIRMAT Y SU ZONA DE INFLUENCIA

SERVICIO MECANICO COMPLETO Y RECTIFICACIONES

PRESENTAMOS LA LINEA MAS COMPLETA EN UNIDADES Y REPUESTOS EN GENERAL

CORDOBA Y SAN MARTIN

T. E. 151

FIRMAT (Santa Fe)



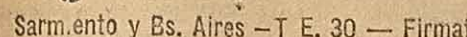
Generalmente los formados entusiastas que desarrollan su actividad al margen de las ventanas profesionales, con todas sus obligaciones, la vocación transforma a estos muchachos en inteligentes artesanos que, según el decir de uno de ellos, "construyen las obras que se representan en el momento mismo de claveteo la primera tabla del escenario".

Los jóvenes de Fírmat han creado el Teatro Independiente de Plateros 62 habiéndose constituido en Compañía con el

tro de la siguiente manera:  
presidente, Franklin Sánchez;  
con quien colaboran Lucy R.  
hombardi, Elsa Palma

Mercedes Giordano, Alicia  
Soassot, Norma Lafuente,

PRODUCTOS QUÍMICOS



de A. D. BATTAINI e Hijos

AGENTE OFICIAL  
Relojes  
"ZENITH"



BUENOS AIRES 1030 T. E. 184 FIRMAT (Santa Fe)

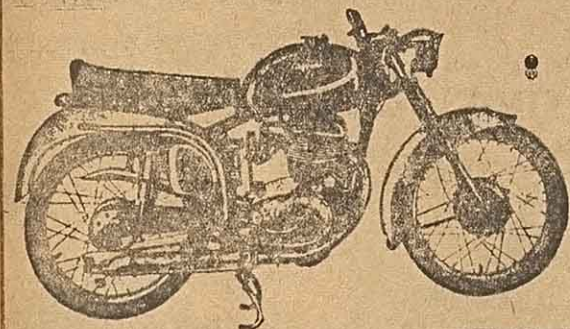
JOSE TRAFERRO

REPUESTOS Y ACCESORIOS

— ATENDIDO POR SU DUEÑO —

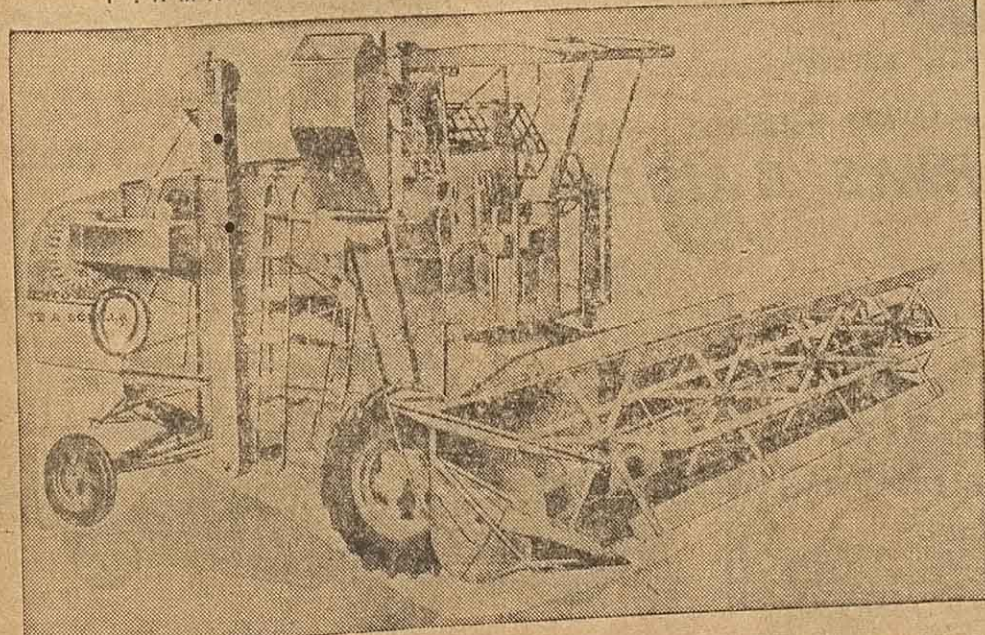
Técnico Mecánico Italiano en Motos  
y Motores Micro, quien garantiza los  
trabajos sobre cualquier máquina del  
ramo.

CORDOBA 928      FIRMAT



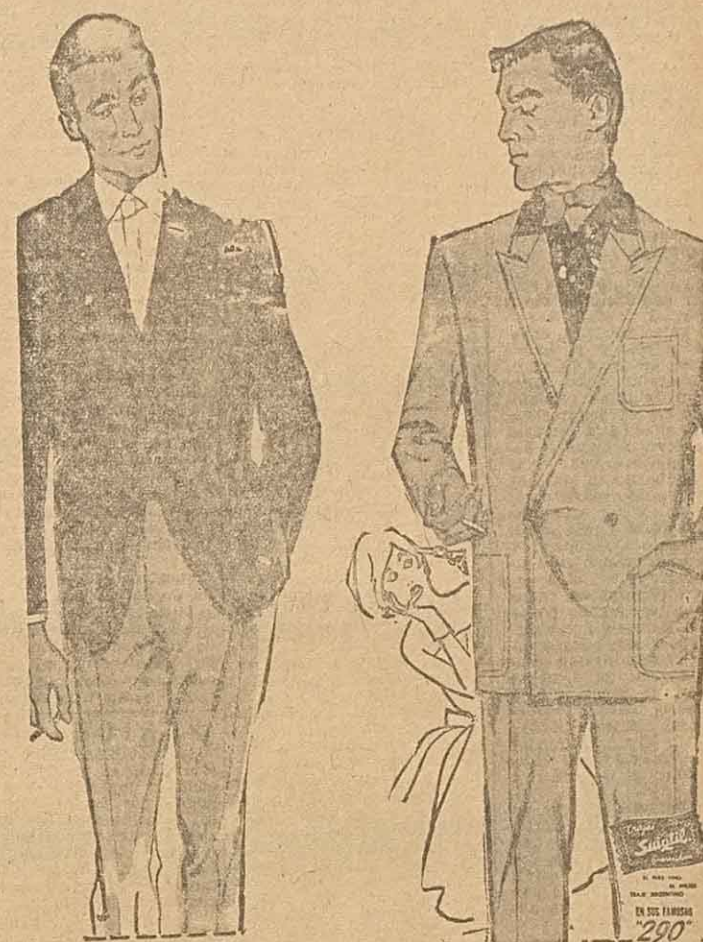
FABRICA, ADMINISTRACION Y VENTAS  
Avda. Alte. BROWN 71 — Dir. Tel. "DITUSA"  
MAT (Prov. de Santa Fe)

F I R M A T

[illegible]

## F I R M A T

Córdoba 949



PARA DAMAS:  
Vestidos - Trajecitos - Conjuntos - Sacones - Pantalones  
Faldas - Tapados - Pilotos  
CORDCBA 949

PARA CABALLEROS:  
Ambos - Sacos - Pantalones  
Conjuntos - Camisas - Sobre-  
todos - Pilotos  
FIRMAT (Santa Fe)

FIRMAT (Santa Fe)

PUBLICIDAD SABU

Fundada en 1937 por su propietario, José Sarruno y Benedetto, transmite por su amplia red de altavoces en audiciones diarias matutinas y vespertinas. Sus conductores actuales, los señores Eugenio Sarruno y Fernando A. Giménez, quienes transmiten directamente desde los estudios de calle Buenos Aires 885. Sus informaciones son segundas con gran interés y las interpretaciones musicales que brindan constituyen un agradable aporte en la diaria tarea colectiva.

## JD

JOHN DEERE



Comerciantes Autorizados de  
Agar. Cross y C<sup>o</sup> Ltd.

CONCESIONARIOS  
re Basset Ltd. S.A.

COSECHADORAS  
"Glubergia"

AGENTES  
Olivetti Argentina  
S. A. C. e I.

Máquinas Escribir y Calcular

**PELIZZA HNOS. & SALVIA**

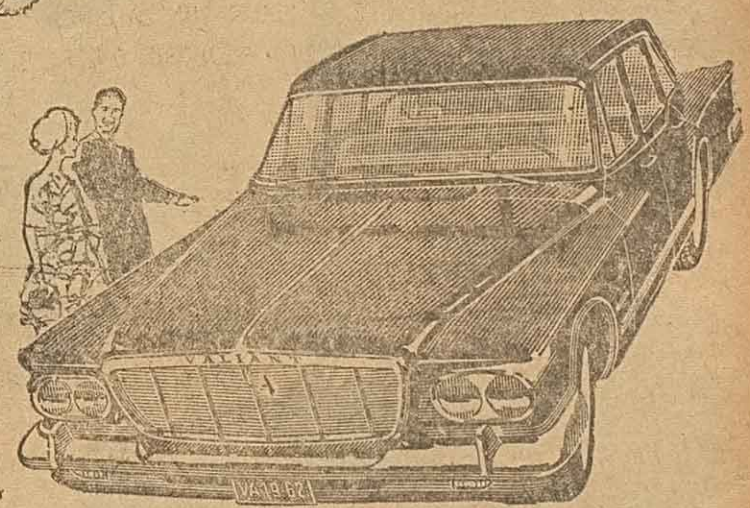
VILLA CANAS  
T. E. 120

FIRMA  
T. E. 70

HUGHES  
RUTA 8

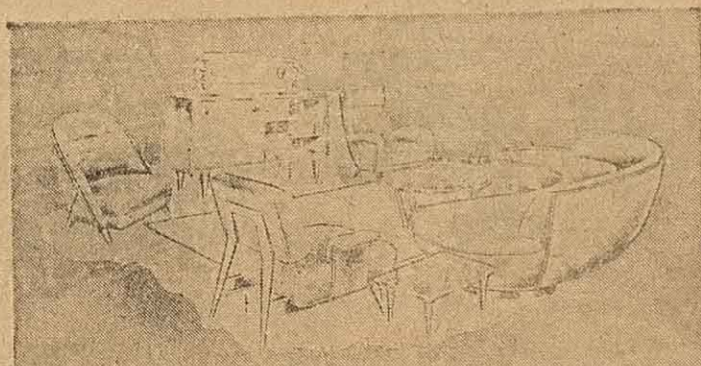
ADMIRE EL FABULOSO

VALIANT 1962



Presentamos el "VALIANT" SINET 1962. Modelo de Calidad Superior, Sean 4 y 2 puertas. Disponemos de "Wagon Station" y toda la línea camiones y camionetas "Fargo".  
Zona de Influencia: TEODOLINA, ARRIBES O, CHOVEL, MELINCUE, CORA, BOMBAL, CASADA DEL UCLE, MIGUEL TORRES, y LABORDEBOY. . . . .

**MUEBLERIA "RUTA 33"** Di Fulvio y Ripoll



Presentamos uno de  
nuestros modelos "Living  
Americano" finamente  
terminado con ma-  
deras seleccionadas

VENTA DE MUEBLES

Recuerde: Mueblería "RUTA 33" - José María Hoffmann 1775 (casi esq. Ruta 33) Firmat



# LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO FUERON BASE DEL PROGRESO ALCANZADO POR FIRMAT

La actividad comercial comenzó a acrecentarse en Firmat junto con la llegada del ferrocarril, allá por 1888. En la localidad que hoy lleva el prestigioso nombre de Firmat, tampoco podía faltar la pequeña industria. Fue don Isaac Giordano, que contaba con solo 15 años, quien atrajo el riesgo de instalar una modesta herrería, que no tardó en afianzarse en los años. Con el correr de los años, sus iniciativas contribuyeron al progreso firmatense, hallándose entre ellas la creación del Tiro Federal. Formo luego una gran familia, y sus sucesores siguiendo el derrotero marcado por este pionero, se hallan entre quienes forjaron el engrandecimiento de uno de los centros de población más prósperos del sur santafesino.

Don Isidro Real fue otro de los que hicieron obras en Firmat. Instaló la primera usina eléctrica, construyó hoteles y viviendas y actuó en la vida rural con singular éxito. Además participó en comisiones de acción progresista, una de ellas en la comisión Los señores Alejandro, José y Francisco Real hicieron mucho de lo que hoy es motivo de orgullo de la población y sus sucesores mantienen la firma que fervor de sus antecesores.

Otras prominentes figuras generaron las obras que muestra Firmat en todas sus manifestaciones. En la vida comercial, industrial y agropecuaria, ocupan lugar destacado los que crearon firmas solidamente constituidas como Casa Aramburu, Jazul, Tressoreros Hnos., Ovidio Hnos., Siffert y Cia., Zulliani Hnos., Pelozzi Hnos., Hernández y Garma y otros.

El adelanto edilicio de Firmat, es por otra parte, digno ejemplo de lo que pueden hacer quienes, como sus habitantes, están comprometidos con su lugar donde desarrollan sus actividades múltiples.

**SASTRERIA BUZZINI.** — La probada capacidad elaboradora del titular de esta actividad, sastrería hace que los hombres de Firmat hayan hecho de ese negocio uno de los preferidos, pues tienen la seguridad de que allí encontrarán además de excelentes casacas, la oportunidad de que sean satisfechos sus gustos más exigentes.

**TALLER "GIGI".** — Un técnico italiano que se encuentra en esta ciudad, hace poco tiempo, en Firmat, es un taller para la creación de motos y motocicletas, sus muchas modificaciones, pues tanto la técnica, como la práctica,

ca de su oficio no tienen secretos para él, y de allí que a su pericia resultan perfectos los trabajos que realiza.

El taller se encuentra instalado en la calle Córdoba donde pueden apreciarse las modernas máquinas que se utilizan para efectuar las reparaciones.

**PETRELLI, SCHERER y SALVIA.** — En los 13 años de vida comercial que lleva, esta firma ha logrado acreditarse gracias a las preferencias de los compradores siendo muy estimado su gran salón y "exposición".

Son representantes en Firmat de Agar Cross y Goltz, exhibiendo entre otras unidades los tractores John Deere 730, Diesel, arados de las marcas "Triumph" y la recolectora, pladora de forrajes John Deere.

Tienen además la representación de toda la línea Chrysler, Plymouth y Fargo, exhibiendo esas unidades en el salón de la firma. En la actualidad están ofreciendo el nuevo coche Valiant 3 puertas; el Wagon Station 22 Mts. capacidad y toda la línea de camionetas y camionetas Fargo.

La casa central de esta actividad, la firma se encuentra en Villa Cañas, R. E. 120, hallándose en la actualidad al frente de la sucursal en Firmat el señor Santiago Salvia, componente de la firma.

La actividad del establecimiento se extiende también a las localidades de Hughes, Medolinda, Arribes, Cora, Bombal, Cañada del Ucle, Chove, Melincué, Miguel Torres y Labriola.

**FABRIC - ROT.**

Las muchas posibilidades que ofrece Firmat para las personas que con conocimientos técnicos se ven empujados y con ganas de trabajar con ahínco, se puede apreciar en la forma como ha progresado la firma que realiza los trabajos de los señores Juan García e Italo Mattioli.

Especializados en tareas de reconducimiento, suspensión y dirección y frenos para automotores, actuaron con muchos años en los talleres de una prestigiosa marca de amortiguadores para automotores.

En Firmat instalaron un taller que cuenta con maquinaria moderna siendo único en esta especialidad en una gran zona en la que son representantes de los conocidos amortiguadores Fric Rot, atendiendo el reconducimiento de éstos y de cualquier otra marca, como así también de partes hidráulicas de todos los tipos y modelos.

La capacidad de estos profesionales hace que sus clientes sean de la extensa zona que comprende las localidades de G.eken, Cruz Alta;

Melincué, Sanford Chabás; Bombal; Brand, Corral de Buecos, Isla Verde, Monte Maiz; Alcorta, Casilda, Chovet y San José de la Esquina.

**PACIFICO OMOLOANI.** — En el rubro de reconducimiento de gomas en general, ha logrado este industrial acrecentar su establecimiento que se instaló en Firmat en 1951. Hace cinco años agregó el ramo de Bicielería. Venta de Accesorios, Repuestos y de prestados marcos, atendiendo también la compostura de rodados.

**BAZAR "NELSON".** — Desde el año 1955 esta abierto al público en la localidad de Firmat el bazar instalado por el señor Oliveri, comerciante que por su prudente gestión al frente del negocio, que su local de la calle Córdoba 939 ganará rápidamente la preferencia del público.

**PETRELLI SCHERER y CIA. S. R. L.** — La pujanza cada vez más firme de Firmat fue el factor que influyó para que los titulares de esta firma resolvieran unir sus capitales en el año 1958, para instalar un establecimiento que conformara al más exigente de la especialidad de rectificación de motores en general.

Funciona el taller en la calle Corrientes 1413, donde se ha dirigido de los propietarios, los señores Melincué, Chabás y Cora, quienes atienden las máquinas de alta precisión de equipo de mecánicos capos, de atención cualquier clase de trabajo que se confíe a la firma.

**PERIODISMO.** — Lamentablemente en esta localidad, el periodismo no ocupa el lugar que le corresponde por tradición y por sus principios. Es bien conocido el sacrificio que deben realizar los periodistas existentes para subsistir y adaptarse a las necesidades crecientes del pueblo.

El "Correo de Firmat", es uno de los más prestigiosos periódicos, habiendo sido fundado el 11 de octubre de 1914. Fueron fundadores Enrique y Fernando Toscano. Actualmente son directores propietarios los señores J. A. López Jacob y Emilio A. López Jacob.

También se destaca con reflejos propios el periódico semanal "El Orden" que fue fundado por Nicolás Cinalli Tano, con quien colaboran Eduardo Otero, Voac Héctor Peretti, Antonio Sánchez y otros. En la sección imprenta trabajan los señores Tira Cinalli, Juanita Cinalli y los jóvenes Honorio Tullán, Alberto Ruiz y Roberto Durán.

see el establecimiento personal técnico visitador que viaja, sin compromisos para el solicitante, a cualquier localidad para dictaminar, cuando debe ser la compostura a realizar". Los señores Nelson Petreli y Marcelo Scherer, utilizan en especial Aros gran Taylor fabricados por Arosa SAIC teniendo también en la venta repuestos para motos de toda marca en la línea más completa.

**GRACIELA.** — Con armario de bicicletas, arreglos de ellas y ventas de repuestos y accesorios se encuentran instalados desde el 3 de marzo de este año, el señor Javier José Basiglio, técnico que tiene mucha experiencia en la profesión, lo que ha permitido que su local de la calle Córdoba 939 ganará rápidamente la preferencia del público.

**RANI HOGAR.** — En el mismo local de la calle Santa Fe 1339 funcionaba desde hace tiempo un negocio de Heladería, el señor Ramón Rani Roldán instaló un negocio dedicado a la venta de artículos indispensables para el mayor confort de hogar. Ha logrado la representación exclusiva de "amueblados" de marcas mundiales como: Sanyo, Tostadores, radios, lustrosas y servicio completo de "Util-Gas" con repuestos para estufas en garrafas de 15, 10, 2 y 1 litro.

Sintetizando puede decirse que el público encontrará en Rani Hogar todo lo que necesita en lo que a confort no demerita.

**MAGIOPE.** — En pleno centro de Firmat, en calles Es. Aires y Sarmiento, se estableció en 1953 esta firma que se especializa en venta de repuestos y accesorios de automotor, tanto nacionales como extranjeros. La sólida responsabilidad comercial y la atención para los clientes, el prestigio de muchas marcas extranjeras que representan, son factores que se añaden para hacer que los señores Mozzorechia, Juan, Gloriano Eléctor, Pelozzi Emilio Raúl hayan conseguido acrecentar su establecimiento hasta el punto que entre los 1000 talleres que de ellos se surten figuran muchos que se encuentran instalados en localidades que están más allá de los 200 kilómetros.

**A. D. BATTAGINE e HIJOS.** — Lleva más de 11 lustros de vida comercial lleva esta firma que fue fundada en 1905 cuando Firmat comenzaba recién a ir insuando el progreso que ha hecho de ella una de las más florecien-

tes poblaciones del interior de la provincia de Santa Fe. El establecimiento de Joyería y Relojería, fue ganado ascendente conjuntamente con la localidad, consiguiendo los hijos del fundador, que son sus sucesores al frente del negocio, mantener el sólido prestigio que le dió su progenitor. El nombre de la Joyería Battagini es en Firmat, sinónimo de prestigio, siendo en la actualidad agente oficial de Zenith en la zona.

**MUEBLERIA RUTA 33.** — En la calle J. M. Hoffman y

Ruta 33 abrió recientemente su salón de Exposición y Venta una Mueblería de la que son titulares los señores Di Falvo y Ripoli, comerciantes de vasta experiencia en el ramo de amueblamiento del hogar. La excelencia de los juegos de living, dormitorios y comedores que se exhiben, la calidad de los mismos y las condiciones de ventas, son factores que han hecho que la casa gane rápida, simpatía entre el público de Firmat.

**FORTUNA y Cia.** — Esta acreditada firma comercial es

representante en la zona de Rincón del Hacha, Cur. S. A., cuyos tractores de gran importancia para las tareas del campo pueden apreciarse en el salón Exposición de la esquina, bulevar Colón y Sarmiento. Allí se encuentran los tractores Hainomag R. 60 y R. 40 A. con 125 años de abstracción de campo. En otra parte de esta edición nuestros lectores podrán apreciar en forma gráfica detalles vitales que hacen de los tractores Hainomag se convierten en poderosas máquinas de trabajo.

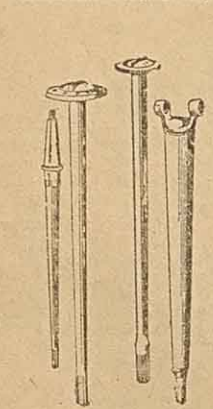
de extraordinaria importancia para el nuestro agro, pues con ellas se simplifica el trabajo y se sacan mayores provechos de nuestras tierras.

La empresa Fortuna y Cia. cuenta para beneficio de quienes adquieren los tractores Hainomag personal que realiza reparaciones por órdenes de los unidades para asegurar el más seguro funcionamiento de las mismas. También tiene la firma con un servicio mecánico especializado, puesteros garantizados y una (Continúa pág. 9 col. 4)

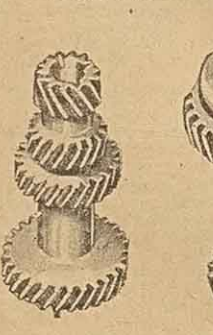
## PETRELLI, SCHERER & CIA. S. R. L.

RECTIFICACION Y VENTA DE REPUESTOS DE MOTORES EN GENERAL

CORRIENTES 1413

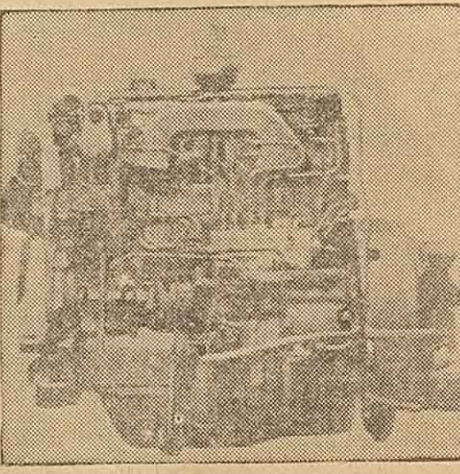


PALIERI

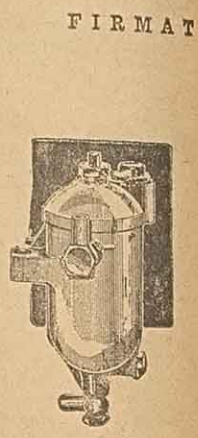


Engranajes de Precisión — Válvulas — Pistones — Aros — Resortes — Repuestos y Accesorios

MOTORES RECTIFICADOS INTEGRALMENTE



BOMBA INYECTORA RECTIFICADA



NUESTRO SERVICIO CON VISITADORES TECNICOS, TRANSPORTE PROPIO, PRECIOS INCOMPARABLES Y TODA LA LINEA DE MAQUINARIAS MODERNAS. REPUESTOS Y ACCESORIOS, GARANTIZAN NUESTRO EFICIENTE APOORTE AL AUTOMOTOR EN GENERAL Y MOTORES PARA DISTINTAS UTILIDADES

# VASSALLI y ANATELLI S. A.

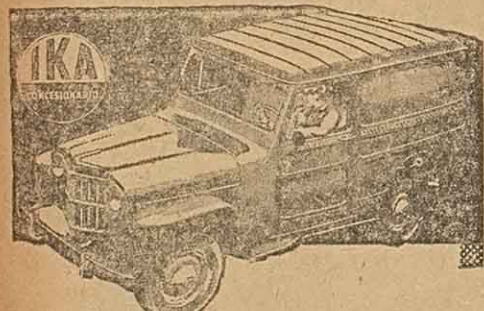
BELGRANO 1230

T. E. 61

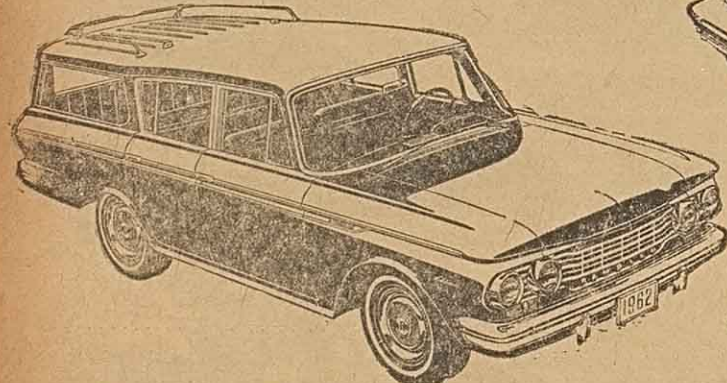


CONCESIONARIOS INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA

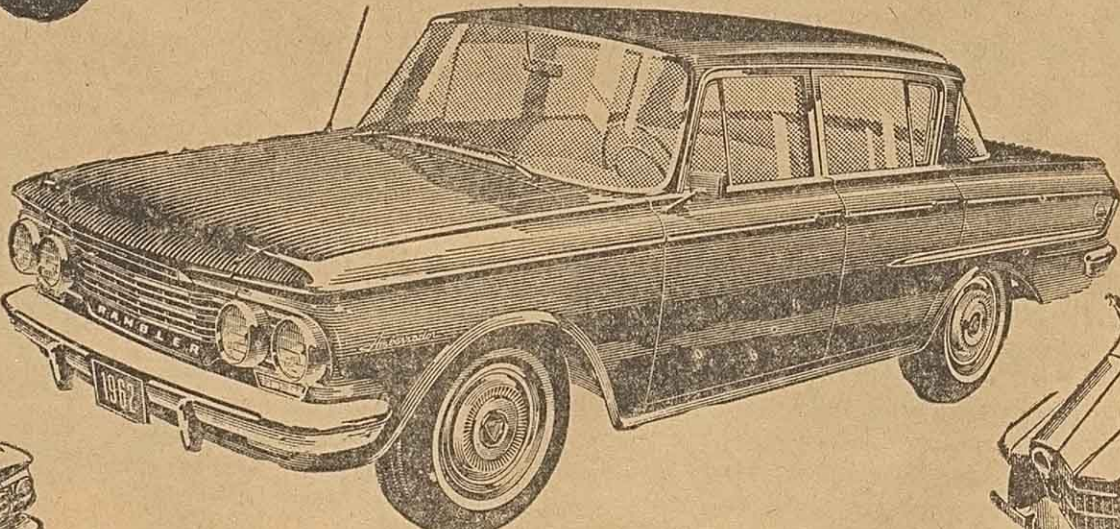
FIRMAT SANTA FE



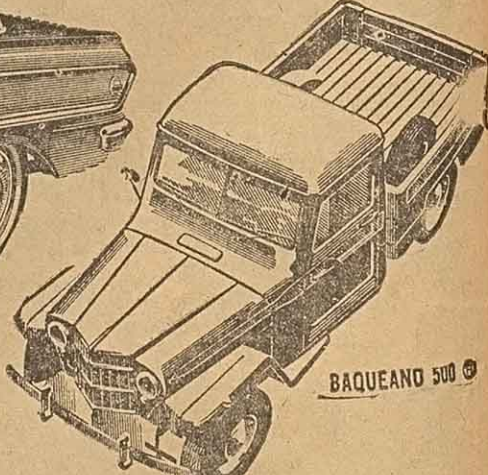
UTILITARIO "WILLYS"



Rural Rambler Chasis Cross "Country".



AUTOMOVIL "AMBASADOR" 400

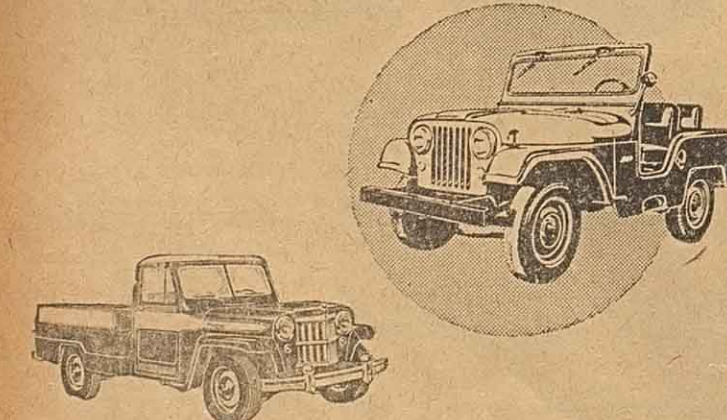


BAQUEANO 500

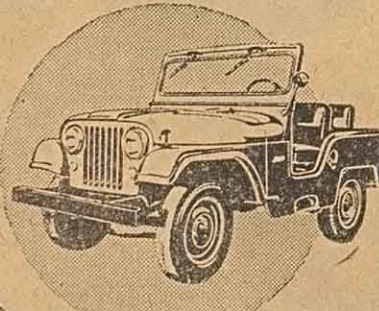
SERVI ESPECIALIZADO MECANICO — LAVADO — ENGRASE — ATENCION PREFERENCIAL PARA TODAS LAS UNIDADES

## INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA

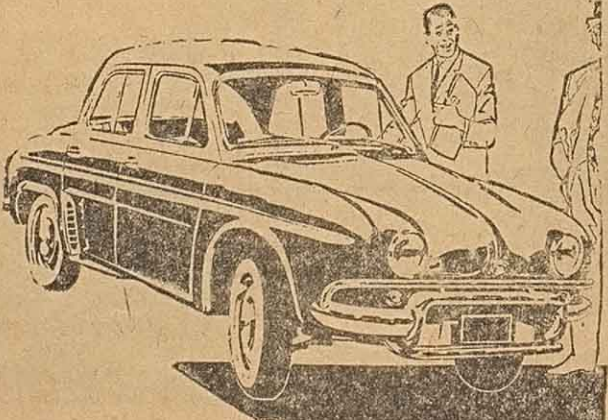
En Nuestras Amplias Instalaciones BELGRANO 1230 FIRMAT



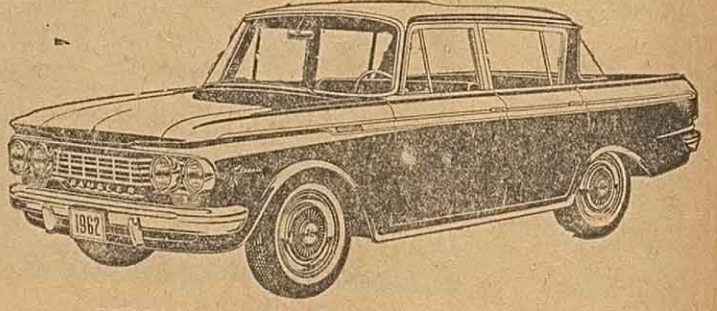
Camioncito Rastrojero



Jeep IKA



RENAULT "DAUPHINE"



AUTOMOVIL RAMBLER CHASIS "CUSTON"

Zona de Nuestra Influencia: Cañada del Ucle, Los Quirquinchos, Hamber, Godeken, Elortondo, Chovet, Melincué, Carreras, Miguel Torres, Villada, Chabás y FIRMAT (Santa Fe).



## Las Plantas Industriales Instaladas en la Zona han Prestigiado sus Productos en Todo el Pais

(Viene de pag. 8 col. 8)

Industria conveniente para cada caso, ventajas de las plantas de las que pueden sacar provecho no solo los habitantes de la zona sino también los de todo el pais que operan en las subregiones.

Se destacaron que cuenta con plantas industriales que marcan rumbo en el pais, debiendo señalarse entre ellas a los siguientes:

Vassili S. A. (Imp. Agric.)  
Durany S. A. C. I. (Imp. Agric. y Tractores), Eugenio Orzic e Hijos (Talleres de Rectificación y Concesionarios Ford), Dobrilla Hnos S. A. I. C. (Gasógenos, Soldaduras, Filtros Automáticos), Muebles "Firmatense" S. C. (Pro. de Productos Lácteos), Ulla Hnos. S. A. C. e I. (Fáb. Implementos Agric.), Nasazzi y Ziraldo (Máq. Agrícolas), Rega S. R. L. (Implementos para Máquinas Agrícolas).

De los comercios diremos que son muchos y de gran importancia los que hacen figurar entre otros: Bianchi Marino, Conc. V. P. F. Cereales, Art. para el Hogar, Gas, Etc.

Un aspecto de la cantidad de asistentes al almuerzo que la firma Fortuna y Cia., ofreció en la localidad de Chabás a todos los concejales de "Rhinastal Hanomag Cura S. A.", representantes de instituciones y público que participó a la convención local efectuada en Chabás los días 15 y 16 de mayo.

### Una Demostración Técnica Sobre las Bondades de los Tractores Hanomag

Consecuente con la campaña de divulgación técnica que viene realizando en todo el pais, la empresa "Rhinastal Hanomag Cura S. A.", llevase a cabo durante los días 15 y 16 de mayo en la localidad de Chabás, en la concesionaria de la firma Fortuna y Cia., la convención local de dicha empresa, con la asistencia de los concejales y representantes de las mismas jurisdicciones, representantes de las entidades organizadoras, clientes, representantes de las instituciones de crédito, público y amigos de la firma.



Muestra la nota gráfica en el momento de la exposición técnica del señor Juan J. Pérez de la firma Rhinastal Hanomag Cura S. A., sobre la forma de hacer rodar el mismo a los tractores "Hanomag".

Los actos programados tuvieron interesante desarrollo y contaron con la presencia de más de 200 personas, cifra que dice por sí sola de la importancia de los mismos. Se iniciaron con la palabra de uno de los componentes de la firma Fortuna y Cia. y de inmediato los técnicos Juan J. Pérez y Pedro A. Desantón efectuaron una demostración en la que pusieron de manifiesto sus conocimientos, lo que facilitó a los concurrentes asimilar las explicaciones por ellos dadas y que fueron completadas con gráficos y proyecciones cinematográficas.

La jornada, que tuvo otros motivos de interés quedó completada, con una cena de camaradería que sirvió para estrechar vínculos entre todos los presentes.

Quedó evidenciada a través de los actos cumplidos la forma como la empresa Rhinastal Hanomag Cura S. A. lleva a cabo la demostración de las bondades de los tractores "Hanomag" y la forma para sacar a los mismos el mayor provecho posible. También se puso de manifiesto a lo largo de la jornada la simpatía de que gozan sus representantes.

El Hospital General San Martín cumple importante función

Cumple en Firmat el Hospital General San Martín que esta subvencionado por el gobierno de la provincia, pero que cuenta además para atender a los muchos servicios que presta con la espontánea colaboración de instituciones y vecinos con humanitaria gestión.

El cuerpo médico lo integran los doctores Julio Dupuy Mayá, Domingo Vera, José Dumás, Tulio Álvarez, Eusebio Rodríguez, Diego La Cerna, Juan Gutiérrez, Luis M. González Vira, Pablo Rodríguez, Juan G. de Zúñiga. La administración es ejercida por el señor Arnaldo Zúñiga y un grupo de auxiliares para los múltiples tareas que deben cumplirse en las distintas dependencias.

La acción cooperadora

No puede cerrarse esta breve información sin señalar la generosa acción que despliega para beneficiar la labor que presta el Hospital, la Asociación Cooperadora del mismo a cuyo frente se encuentran en la actualidad las siguientes personas: presidente Héctor Albert y vicepresidente Marcelino Deix quien están acompañados en su obra por un entusiasta grupo de vecinos de la ciudad.

La Escuela Nacional de Comercio Dr. Tiscornia

Una comisión de vecinos que trabajó incansablemente hizo posible la creación del Instituto Secundario Comercial Gratuito, que comenzó a funcionar con 22 alumnos el pasado de agosto año.

Con esta denominación funciona en Firmat una escuela especializada en pastas y todo lo que puede ser adscrito a una industria en la que no falta nada para satisfacer al cliente más exigente.

Se trata de un establecimiento que puede competir con los principales de las grandes ciudades en cuanto a la calidad y variedad de los productos que elabora. Para ello cuenta con una línea completa de máquinas especializadas para esa industria y con materias primas de la más alta calidad. Los titulares del establecimiento son los señores Di Pizio Rios y Rebal.

Comerciantes e industriales

Muchos son los comerciantes e industriales que han permitido alcanzar el potencial económico que exhibe en la actualidad Firmat. Por ello sería tarea imposible de cumplir para nuestro envío visitar a todos y reseñar en estas páginas sus actividades de producción y de venta que nos concretamos a reseñar a la reseña realizada que Firmat merece según ha a un futuro promisor, heredado de sus propios hijos.

María Tagliotti de Mazzia, María L. de Casal, y Lilliana, Sozli de Rodgers, Ertas, Emma Mazzia, María Esther Haddad, Nelly M. Gonso, María M. Sentenach, María D. de Fontana y Gladys Ledesma, doctores Odón Olisio, Mario Gobbi, Hugo Zenteno y Vicente Barrios y señores Luis S. Garbero, Luis Méndez, Pablo Real solari, 3064 A. Sosa.

El cuerpo docente actual se el siguiente: Juan J. Pérez de A. G. de Tiscornia, Josefina Egarte de Zúñiga, Amparo Roca de Zúñiga, Susana de la Vega de López, Lina Sarda de Cullas.

El cuerpo docente actual se el siguiente: Juan J. Pérez de A. G. de Tiscornia, Josefina Egarte de Zúñiga, Amparo Roca de Zúñiga, Susana de la Vega de López, Lina Sarda de Cullas.

El cuerpo docente actual se el siguiente: Juan J. Pérez de A. G. de Tiscornia, Josefina Egarte de Zúñiga, Amparo Roca de Zúñiga, Susana de la Vega de López, Lina Sarda de Cullas.

El cuerpo docente actual se el siguiente: Juan J. Pérez de A. G. de Tiscornia, Josefina Egarte de Zúñiga, Amparo Roca de Zúñiga, Susana de la Vega de López, Lina Sarda de Cullas.



## JUAN GARCIA E ITALO MATTIELLO

SERVICIO ESPECIALIZADO DE REACONDICIONAMIENTO

DE

- SUSPENSION
- DIRECCION
- FRENOS

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE LOS MUNDIALMENTE CONOCIDOS

# AMORTIGUADORES FRIC-ROT

VENTA DE REPUESTOS, REPARACIONES EN GENERAL DE TODO TIPO Y MODELO DE AMORTIGUADORES O GATOS HIDRAULICOS

## Unicos Especializados en Toda la Gran Zona

FIRMAT - C. DEL UCLE - LOS QUIRQUINCHOS - GODEKEN - CRUZ ALTA - MELINCUE - SANTORD - CHABAS - BOMBAL - BIGAND - CORRAL DE BUSTOS - ISLA VERDE - M. MAIZ - ALCUOTA - S. J. DE LA ESQUINA - CHOVET y Otras.

## CONSULTENOS Y SE FAVORECERA

BUENOS AIRES 775      FIRMAT (Santa Fe)

# TORNERIA MECANICA

## FRANCISCO SANCHEZ

### SEÑOR... SOLUCIONE AHORA EL PROBLEMA DE LA LUZ

## COOPER STEWART S. A.

CON LOS MODERNOS EQUIPOS PARA CAMPO




Grupo Electrógeno Equipado con Motor de Extra Bajas Revoluciones, Diseñado para Servicio Continuo, Apto para

## La Industria, el Agro y el Hogar

Equipo para Corriente Alterna 220 Volts, 50 Ciclos, Diseñados y Fabricados Según la Técnica más Moderna para Realzar su Confort en el Hogar

PERMITE UTILIZAR TODO TIPO DE ARTEFACTO ELECTRICO INCLUSIVE TELEVISOR

ESTOS GRUPOS ELECTROGENOS "COOPER LUZ" SON IMPRESCINDIBLES DONDE HACE FALTA LUZ Y ENERGIA ELECTRICA

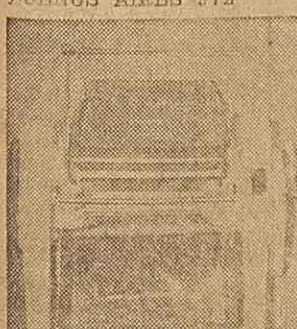

SARMIENTO 1662      FIRMAT



## FABRICA DE PASTAS y FIAMBRIA LA JUNIOR

Ravioles - Capelletis - Tallarines - Conservas - Cakes - Dulces de DI PIZIO, RIOS y REBAL

PUENOS AIRES 972

VISTA DE UN SECTOR DE LAS 11A QUINARIAS QUE INTEGRAN EL EQUIPO INDUSTRIAL DE "LA JUNIOR"

DONDE USTED ENCONTRARA EL MAS SELECTO Y VARIADO SURTIDO DE PASTAS FRESCAS, EMPANADAS, ALFAMORES, PASTELIS, LECHON, POLLOS ETC.

VISITENOS Y SERA NUESTRO MEJOR CLIENTE Y PROPAGANDISTA

## Agricultores Federados Argentinos

### Sociedad Cooperativa Ltda.

# AGENCIA "FIRMAT"

T. E. 125      FIRMAT (Santa Fe)



**CLINICA**  
**AMERISO**  
 SERVICIO MEDICO PERMANENTE  
 PARAGUAY 1460 - Tel. 47041

# CRONICA

Fundado el 2 de mayo de 1914  
 ROSARIO, Jueves 21 de Junio de 1962

# PILOTOS

UNICA CASA ESPECIALIZADA  
**Baglioni & Cavelli**  
 MITRE 738

## TECANASTA

El 27 del corriente, en los salones del Club Italiano (calle Buenos Aires 1252), se efectuó un té-canasta organizado por la Asociación Cooperadora del Sanatorio "Jorge Raúl Rodríguez", con el objeto de reunir fondos en beneficio de los internados en dicho establecimiento sanitario. En uno de los intervalos de la reunión habrá un novedoso desfile de modelos para la temporada actual. La reserva de tarjetas puede solicitarse por medio de los teléfonos 47359, 48334 y 68442.

## REUNIONES

Los esposos D. Argentino B. Ferrer y Da. Zulema Chaves reunieron hoy en un ambiente a un núcleo de sus amistades con motivo de festejar una fecha íntima.

Mañana cumplirá cuatro años de edad la niña Claudia Norma Florzano, acontecimiento que será celebrado en una fiesta infantil ofrecida por sus padres.

## DEMOSTRACIONES

Por el próximo casamiento de la señorita Blanca Della Cosentino sus amigas la obsequiarán hoy, a las 20, con un "lunch".

Un grupo de relaciones de la señorita Ana María Lagorio Martínez le ofreció pasado mañana un "lunch" por su futuro enlace.

## BODAS DE PLATA

Cumplieron 25 años de casados los esposos D. Fe-

lipe Maciel y Da. Sofia Porcel. El grato acontecimiento fue celebrado en una reunión familiar.

## CASAMIENTOS

Hervas Coelho-Zervino Mayer

Mañana, en el templo de Nuestra Señora de las Victorias en la ciudad de Buenos Aires, se bendecirá la unión de la señorita María Teresa Hervas Coelho con señor Carlos Zervino Mayer. Apadrinarán la ceremonia religiosa las señoras Celia Coelho de Hervas y Beatriz Mayer de Zervino, los señores Juan José Hervas y Eduardo Mayer. Ante el Registro Civil fueron testigos, en representación de la novia, la señora Celia Hervas de García Muratoro, la señora Georgina Bello y el señor Peter Moring, y por el contrayente los señores Mauricio Mayer, Federico Catalán y Eduardo Fresco.

## Martín Domínguez

En el templo de Nuestra Señora de la Merced se consagraron los esposales de la señorita Noemí Haddé Martín con el señor Raúl Atlilio Domínguez. Como padrinos en la ceremonia religiosa actuaron la señora Virginia P. de Domínguez y el señor Raúl G. Domínguez. El acta del Registro Civil fue suscrita por la señorita Clara Estela Martín y el señor Francisco José Martín.

## Deallentón-Fusillieri

El casamiento de la señorita Francisca Deallentón con el señor Víctor H. Fu-

ssilleri se realizó en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María. Fueron padrinos en la ceremonia religiosa la señora María P. de Fusillieri y el señor Alejandro Deallentón. En el Registro Civil suscribieron el acta correspondiente la señora Felia P. de Montañar y el señor Salvador Cupido.

## Gabelich-Gurduich-Cel

Lami

Fue bendecida en el templo de la Inmaculada Concepción la unión matrimonial de la señorita Nidia Angélica Gabelich Gurduich con el señor Alberto R. Cel Lami. Actuaron de padrinos en la ceremonia religiosa la señora Elsa Gabelich de Teglia y el señor Juan Gabelich. Por ambos contrayentes testificaron el casamiento civil los señores Lello Ernesto Teglia y Guido Dullio Cel.

## Fóppoli-Vekler

En la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, en Pérez, se efectuó el enlace de la señorita Nieves Luisa Fóppoli con el señor Ren-

do Jorge Vekler. La ceremonia religiosa fue apadrinada por la señora Nidia Zamaroni de Vekler y el señor Angel José Fóppoli. Firmaron el acta del Registro Civil la señorita Adelina Fóppoli y el señor Héctor R. Vekler.

## Estrella-González

Sánchez

La señorita Aurora Inés Estrella y el señor José González Sánchez contrajeron matrimonio en la Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Apadrinaron la ceremonia religiosa la señora Gladys Zamora de González y el señor Paulino Estrella. Por ambos contrayentes fueron testigos ante el Registro Civil la señorita Angeles Díaz y el señor Leoncio Sánchez.

## COMPROMISOS

Albornoz-Santoro

Concretó el compromiso de la señorita Blanca Celina Albornoz con el señor José Santoro.

## Saccone - Medina

Quedó formalizado el compromiso de la señorita Flora Aminda Saccone con el se-

## ENFERMOS

Sigue enferma la señora Elisa Petrone Vda. de Escobar.

## VIAJEROS

A Europa el doctor Rubén Alfredo Mochluti y su esposa Da. Mirka S. Bonalumi.

A Brasil el señor Emilio Molina Carranza y su esposa Da. Estela Romero Carranza.

A Córdoba el señor Pedro Tornatti y su esposa Da. Emilia Esteliana Peduzzi.

A Europa, el 25 del corriente, el señor Ricardo A. Barón y su esposa Da. María Antonia López Ballester.

De Europa, con destino a Rafaela, el señor Ricardo Armando y su esposa Da. Emma Riva.

## MISAS

En el templo de Nuestra Señora de la Guardia se oficiará mañana a las 9.30, un funeral en sufragio del alma de Da. Luisa Angela Casanova de Dolbenhans, a cumplirse otro aniversario de su muerte.

Mañana, a las 9.30 se oficiará en la Iglesia San Francisco Solano un funeral para el alma de la señora Amanda A. Sturla de Ortiz.

A la llegada de la procesión a la Catedral se impartió la bendición con el Santísimo Sacramento y luego, en el atrio del templo, se celebró una misa.

Iglesia Catedral. La Arcidiócesis del Santísimo Sacramento invita a los archicofrades que la integran a participar de la devoción del mes del Sagrado Corazón de Jesús, que se efectúa diariamente a las 19.45.

Cofradía Santa Rita de Casia. En el templo de Nuestra Señora del Pilar se rea-

## DE CUYO FALLECIMIENTO CUMPLE

El primer aniversario.

## D. Carlos Jolly Pérez

## SU SEPELIO

A una expresiva demostración de condolencia dio motivo el sepelio del señor Carlos Jolly Pérez, realizado ayer en el cementerio de Recoleta, en la ciudad de Buenos Aires. El extinto caballero pertenecía a una antigua y caracterizada familia de nuestro medio y tuvo destacada actuación en la actividad agropecuaria. Vinculado a la Sociedad Rural de Rosario, ejerció sucesivamente los cargos de vicepresidente, secretario y vocal, en un período de 30 años. También había desempeñado funciones en la Junta Nacional de Granos, en representación de aquella entidad.

## CULTO CATOLICO

## La Iglesia celebra

## la fiesta de Corpus

Con la solemne procesión de esta tarde, culminaron las ceremonias alusivas a la festividad de Corpus Christi. La custodia con el Santísimo llevada bajo palio por el obispo de la diócesis, monseñor doctor Guillermo Bolatti, emprendió la marcha por la calle Córdoba desde la sede del Obispado con rumbo a la Iglesia Catedral, precedida por seminaristas, miembros del clero secular y regular, del cabildo eclesiástico y autoridades civiles y militares. Una multitud extraordinaria de fieles integraba la imponente manifestación de fe.

A la llegada de la procesión a la Catedral se impartió la bendición con el Santísimo Sacramento y luego, en el atrio del templo, se celebró una misa.

Iglesia Catedral. La Arcidiócesis del Santísimo Sacramento invita a los archicofrades que la integran a participar de la devoción del mes del Sagrado Corazón de Jesús, que se efectúa diariamente a las 19.45.

Cofradía Santa Rita de Casia. En el templo de Nuestra Señora del Pilar se rea-

## FALLECIMIENTOS

## D. ROGELIO E. BOSQUE

En la localidad de Bandera (Santiago del Estero), dejó de existir a la edad de 92 años el ex intendente municipal de aquella población, señor Rogelio E. Bosque. Hija nació en San Lorenzo (Santa Fe). Fundador de la Liga del Sur, fue dos veces elector de gobernador y vicegobernador de nuestra provincia por el Partido Demócrata Progresista, y una vez elector de presidente y vicepresidente de la Nación.



En la localidad de Bandera (Santiago del Estero), dejó de existir a la edad de 92 años el ex intendente municipal de aquella población, señor Rogelio E. Bosque. Hija nació en San Lorenzo (Santa Fe). Fundador de la Liga del Sur, fue dos veces elector de gobernador y vicegobernador de nuestra provincia por el Partido Demócrata Progresista, y una vez elector de presidente y vicepresidente de la Nación.

## DEMOSTRACIONES

Un grupo de amigas de la señorita Luisa Palchik le ofrecerá un lunch el sábado a las 10.30, con motivo de su próximo viaje a Israel.

**MUEBLES METALICOS PARA COCINA**  
 VENTA DIRECTA DE FABRICA  
 fabricamos  
 especiales  
 consulte  
 nuestro  
 departamento  
 técnico  
 COMPARE ANTES DE COMPRAR  
**ENGA S.R.L.**  
 ESTABLECIMIENTO METALURGICO  
 Bu. 27 de FEBRERO 2928 - Tel. 44114 - ROSARIO

**Dr. EUGENIO C. GIMENEZ**  
 Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos  
 RIOJA 1692 PEDIR HORA T. E. 23560

**LEY 11367.** - Conforme con lo dispuesto por la Ley nacional N° 11367, se hace saber que la entidad **BODEGA Y VIÑEDOS SAN ESTEBAN S. A. A. I. C. L.**, con domicilio en el lugar denominado "Salto de las Rosas", distrito Canadá Seca, departamento San Rafael, provincia de Mendoza transferirá a favor de la entidad **VINOS ERASO S. R. L.** (En formación), todo el activo y pasivo del comercio de su propiedad, consistente en una planta fraccionadora de vinos, ubicada en Bvd. Avellaneda N° 1670, de la ciudad de Rosario (Santa Fe) de esta República; excluyéndose expresamente de la transferencia, el inmueble donde pisa la planta. Los reclamos deben dirigirse en el término de ley, a "Bodegas y Viñedos San Esteban" S. A. A. I. C. L. en bulevar Avellaneda 1670, ROSARIO.

**ORBIS - PORTATIL**  
**ORBIS ROSARIO S. A. C. - SANTA FE 1027 - T. E. 25388 - ROSARIO**  
 También en Murphy, Coop. Agropecuaria-Peyrano, Faine Hnos.-Acebal, Esteban Trajanovich-Carcaraña, Dante Capomaggi-Alcorta, Oriolo Hnos.

**El Agente Secreto X 9** AMARGO OBRERO por Mel Graff  
**El Fantasma** AMARGO OBRERO por Wilson Mc Kay  
**Pepita y Lorenzo** AMARGO OBRERO por Chick Young  
**Tarzán** AMARGO OBRERO por E. Rice Burroughs  
**Rip Kirby** AMARGO OBRERO por Alex Raymond  
**El Pato Donald** AMARGO OBRERO por Walt Disney  
**El ratón Mickey** AMARGO OBRERO por Walt Disney  
**Ramona** AMARGO OBRERO por Lino Palacio